

Dialog 4220 Lite/Dialog 3210

Systemy telekomunikacyjne BusinessPhone

Instrukcja obsługi



PL/LZTBS 160 1320 R1A
© Ericsson Enterprise AB 2003

Spis treści

	strona
Witamy	5
Opis	7
Połączenia przychodzące	15
Połączenia wychodzące	18
Podczas połączeń	29
Przenoszenie wywołań	38
Informacja o nieobecności	46
Wiadomości	53
Zabezpieczenia	65
Funkcje grupowe	68
Inne użyteczne funkcje	74
Ustawienia	83
Akcesoria	89
Użyteczne wskazówki	92
Instalacja	93
Słownik	101
Indeks	105
Skrócona instrukcja obsługi	109

Witamy

Zapraszamy do lektury instrukcji obsługi telefonu Dialog 4220 Lite/Dialog 3210 systemu telekomunikacyjnego BusinessPhone firmy Ericsson. Platforma systemów telekomunikacyjnych BusinessPhone składa się z następujących elementów: BusinessPhone 50, BusinessPhone 128i i BusinessPhone 250.

Funkcje opisane w niniejszej instrukcji obsługi dotyczą systemu telekomunikacyjnego BusinessPhone w wersji 5.1 lub nowszej. Niektóre mogą nie działać we wcześniejszych wersjach systemu lub mogą być zabezpieczone kluczem sprzętowym, który należy kupić oddzielnie.

W instrukcji obsługi opisano funkcje systemu telekomunikacyjnego BusinessPhone i telefonów Dialog 4220 Lite/Dialog 3210 oraz ich fabryczną konfigurację. Rzeczywiste ustawienia telefonu mogą być nieco inne. Więcej informacji na ten temat można uzyskać od administratora systemu.

Najnowszą wersję instrukcji obsługi można pobrać ze strony:
<http://www.ericsson.com/enterprise/>.

Uwaga: *Telefon Dialog 4220 Lite/Dialog 3210 jest telefonem systemowym, tzn. można go używać tylko z centralami prywatnymi firmy Ericsson, które obsługują ten telefon.*

Copyright

Wszelkie prawa zastrzeżone. Bez uzyskania wcześniej pisemnej zgody wydawcy żadna część tej publikacji nie może być odtwarzana lub przesyłana w żadnej postaci ani w żaden sposób elektroniczny czy mechaniczny, co obejmuje fotokopiowanie, nagrywanie i inne techniki. Ograniczenie to nie ma zastosowania w razie wystąpienia wymienionych niżej warunków.

Jeśli niniejsza publikacja jest udostępniana przez firmę Ericsson, firma Ericsson zezwala na pobieranie i drukowanie zawartości pliku tylko do użytku prywatnego, a nie w celu jej rozprowadzania. Żadna część niniejszej publikacji nie może być zmieniana, modyfikowana ani używana do celów komercyjnych. Firma Ericsson nie odpowiada za straty wynikające z użytkowania bezprawnie modyfikowanej lub zmienionej publikacji.

Gwarancja

FIRMA ERICSSON NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI W ZWIĄZKU Z NINIEJSZYM MATERIAŁEM, WŁĄCZAJĄC W TO, ALE NIE TYLKO, DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Firma Ericsson nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy zawarte w niniejszym dokumencie ani będące ich następstwem lub przypadkowe uszkodzenia związane z dostarczeniem, wykonaniem lub wykorzystaniem niniejszego materiału.

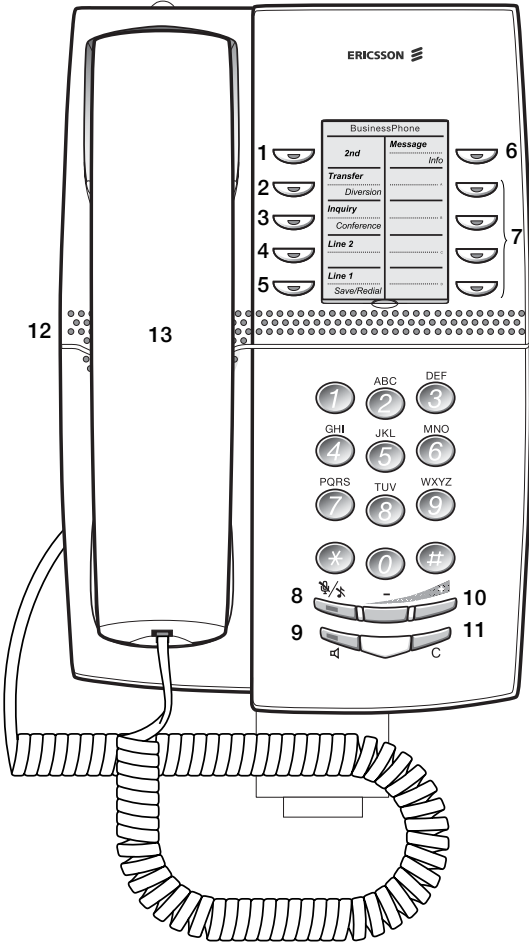
Deklaracji zgodności

Niniejszym firma Ericsson Enterprise AB, SE-131 89 Stockholm, oświadcza, że telefon ten spełnia podstawowe wymagania i inne stosowne warunki dyrektywy 1999/5/EC wydanej przez organizację R&TTE.

Szczegółowe informacje znajdują się na stronie
<http://www.ericsson.com/sdoc>

Opis

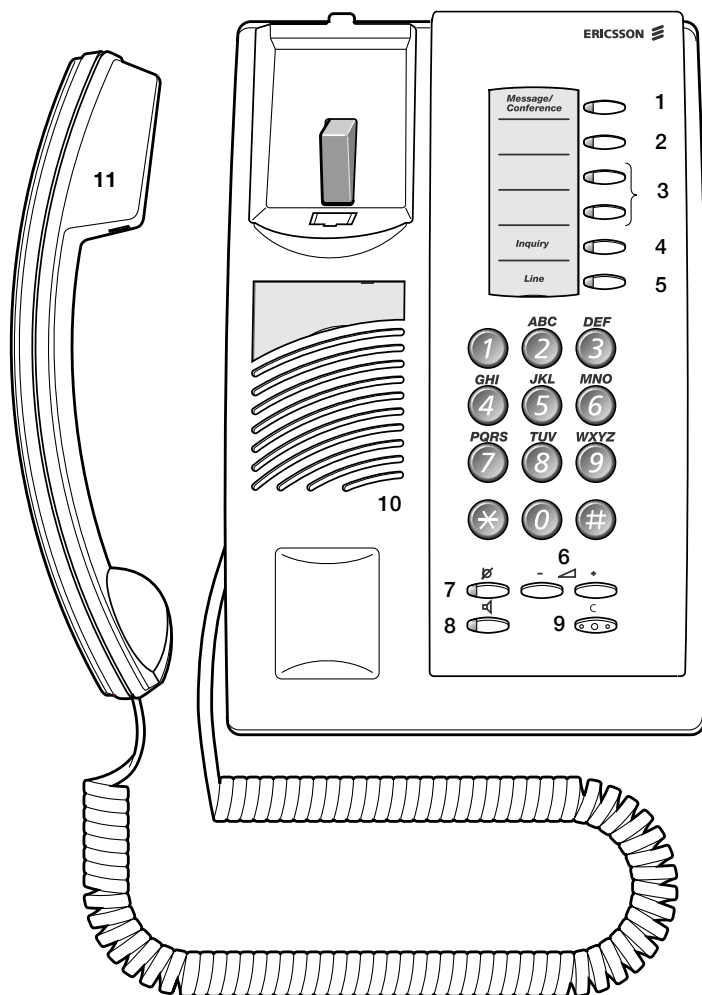
Dialog 4220 Lite



- 1 2 F**
Przycisk dostępu do podrzędnych funkcji przycisków.
- 2 Transfer / Przekierowanie**
 - a. Łączenie (transfer) rozmowy do innego abonenta. Patrz sekcja „Podczas połączeń” na stronie 29.
 - b. Włączanie/wyłączanie funkcji przekierowania. Patrz sekcja „Przenoszenie wywołań” na stronie 38.
- 3 Zapytanie / Konferencja**
 - a. Kierowanie zapytania na numer wewnętrzny lub zewnętrzny.
 - b. Zestawianie połączenia trzech lub więcej rozmówców. Patrz sekcja „Podczas połączeń” na stronie 29.
- 4 Linia 2**
Przycisk linii 2 dla połączeń przychodzących i wychodzących.
- 5 Linia 1 / Zachowaj/Powtórz**
 - a. Przycisk linii 1 dla połączeń przychodzących i wychodzących.
 - b. Zapisywanie lub wybieranie numeru zewnętrznego. Patrz sekcja „Połączenia wychodzące” na stronie 18.
- 6 Wiadomości / Informacje**
 - a. Wysyłanie i odbieranie wiadomości. Patrz sekcja „Wiadomości” na stronie 53.
 - b. Wprowadzanie informacji. Patrz sekcja „Informacja o nieobecności” na stronie 46.
- 7 Przyciski programowalne**
Zapisywanie numerów i programowanie funkcji. Patrz sekcja „Ustawienia” na stronie 83.
- 8 Wyciszenie**
Wyłączanie i włączanie mikrofonu. Patrz sekcje „Podczas połączeń” na stronie 29 i „Wyłączenie dzwonka” na stronie 16.
- 9 Włączanie/wyłączanie głośnika**
Włączanie lub wyłączanie głośnika. Patrz sekcja „Podczas połączeń” na stronie 29.
- 10 Regulacja głośności**
Przyciski służące do regulowania głośności. Patrz sekcja „Ustawienia” na stronie 83.
- 11 Kasowanie**
Rozłączanie połączeń.
- 12 Głośnik**
- 13 Słuchawka z funkcją aparatu słuchowego**

***Uwaga:** Część słuchawki zawierająca głośnik może przyciągać niewielkie metalowe przedmioty.*

Dialog 3210 Basic



- 1 Wiadomość / Konferencja**
 - a. Wysyłanie i odbieranie wiadomości. Patrz sekcja „[Wiadomości](#)” na stronie 53.
 - b. Zestawianie połączenia trzech lub więcej rozmówców. Patrz sekcja „[Podczas połączeń](#)” na stronie 29.
- 2 Przycisk programowalny/Przycisk zestawu nagłownego**
 - a. Zapisywanie numerów i programowanie funkcji.
 - b. Z funkcji zestawu nagłownego można korzystać dopiero po zainstalowaniu modułu urządzeń opcjonalnych (DBY 410 02). Przycisk zestawu nagłownego programuje administrator systemu. Patrz sekcja „[Akcesoria](#)” na stronie 89.
- 3 Przyciski programowalne**

Zapisywanie numerów i programowanie funkcji. Patrz sekcja „[Ustawienia](#)” na stronie 83.
- 4 Zapytanie**

Kierowanie zapytania na numer wewnętrzny lub zewnętrzny. Patrz sekcja „[Podczas połączeń](#)” na stronie 29.
- 5 Linia**

Przycisk linii dla połączeń przychodzących i wychodzących.
- 6 Regulacja głośności**

Przyciski służące do regulowania głośności. Patrz sekcja „[Ustawienia](#)” na stronie 83.
- 7 Wyłączenie mikrofonu**

Wyłączanie i włączanie mikrofonu. Patrz sekcja „[Podczas połączeń](#)” na stronie 29.
- 8 Włączanie/wyłączanie głośnika**

Włączanie lub wyłączanie głośnika. Patrz sekcja „[Podczas połączeń](#)” na stronie 29.
- 9 Kasowanie**












Rozłączanie połączeń.
- 10 Głośnik**
- 11 Słuchawka z funkcją aparatu słuchowego**

Uwaga: Część słuchawki zawierająca głośnik może przyciągać niewielkie metalowe przedmioty.

Przyciski telefonu Dialog 4220/ Dialog 3210

Tabela ta zawiera wykaz przycisków dostępnych w telefonach: Dialog 4220 Lite i Dialog 3210 Basic. W niniejszej instrukcji obsługi zamieszczono tylko rysunki przycisków telefonu Dialog 4220.

W przypadku korzystania z telefonu Dialog 3210 Basic odpowiednią kombinację przycisków można znaleźć w poniższej tabeli.

<i>Przycisk</i>	<i>Dialog 4220</i>	<i>Dialog 3210</i>
Kasowanie		
Zestaw słuchawkowy	Niedostępny	Zestaw słuchawkowy 
Głośnik		
Wyciszenie		
Programowalny przycisk funkcyjny		
Głośność		

Wskazania lampek

Lampki przycisków telefonu za pomocą różnych sygnałów wizualnych wskazują stan linii dla bieżącego połączenia lub stan danej funkcji.



Lampka nie świeci

Funkcja jest wyłączona.



Lampka świeci cały czas

Funkcja jest włączona.



Lampka wolno miga

Linia (lub funkcja) jest zawieszona.



Lampka szybko miga

Oczekujące połączenie lub wiadomość.



Lampka miga w krótkich odstępach czasu

Trwa połączenie.

Sygnały

Sygnały to dźwięki słyszane w słuchawce.

Sygnal zgłoszenia centrali

(System jest gotowy do wybierania numeru)



Specjalny sygnal zgłoszenia centrali

(System jest gotowy do wybierania numeru; przekierowanie jest włączone)



Sygnal zwrotny wołania

(Sygnal dzwonięcia pod wybrany numer)

— powtarzany co 4 s



Specjalny sygnal zwrotny wołania

(Sygnal dzwonięcia na linii 2)

— powtarzany co 4 s



Sygnal zajętości

(Numer jest zajęty)



Sygnal niedostępności numeru

(Numer jest niedostępny lub niewykorzystany)



Sygnal połączenia oczekującego



Sygnal blokady

(Nie można nawiązać połączenia z powodu nadmiernego obciążenia lub blokady linii abonenckiej)



Sygnal potwierdzenia

(Potwierdzenie włączenia wybranej funkcji)



Sygnal ingerencji w połączenie

(Wysyłany do wszystkich po ingerencji nowego rozmówcy w połączenie)



Dzwonki

Sygnały dzwonek są emitowane przez telefon.

**Dzwonek wywołania
wewnętrznego**



— powtarzany co 4 s

**Dzwonek wywołania
wewnętrznego**



— powtarzany co 4 s

**Sygnał automatycznego
oddzwaniania**



Uwaga: *Sygnały i dzwonki opisane w podręczniku dotyczą systemu standardowego, ale mogą się różnić w zależności od kraju.*

Połączenia przychodzące

Przychodzące połączenie wewnętrzne lub zewnętrzne jest sygnalizowane dzwonkiem i miganiem lampki.



Odbieranie połączeń

Podnieś słuchawkę.

Z innego aparatu

Wywołanie sygnalizowane na określonym telefonie można odebrać z dowolnego aparatu w biurze.



Podnieś słuchawkę i wybierz numer wewnętrzny, do którego jest kierowane wywołanie.

Będzie słyhać sygnał zajętości.

6

Naciśnij.

Odbieranie połączeń na linii nr 2

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 4220 Lite.

Aby można było odbierać połączenia także podczas prowadzenia rozmowy, należy najpierw zaprogramować funkcję Wolna 2-ga linia dla przycisku programowalnego. Patrz sekcja „[Ustawienia](#)” na stronie 83.

Wolna 2-ga linia




Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Wolna 2-ga linia (funkcja zaprogramowana).

Gdy funkcja Wolna 2-ga linia jest włączona, świeci odpowiednia lampka i można odbierać połączenia podczas trwającej rozmowy telefonicznej.

Odbieranie drugiego połączenia

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 4220 Lite.

Gdy podczas rozmowy telefonicznej zabrzmiał pojedynczy dzwonek, a przycisk linii zacznie migać, oznacza to nadejście nowego połączenia:

Linia 2 

Naciśnij migający przycisk linii.

Pierwsze połączenie zostanie zawieszone.

Aby powrócić do pierwszego połączenia:

Linia 1 

Naciśnij przycisk pierwszej linii.

Drugie połączenie zostanie zawieszone. Użytkownik zostanie połączony z pierwszym rozmówcą.



Naciśnij, aby zakończyć bieżące połączenie.

Drugie połączenie oczekuje na odebranie

Wyciszony dzwonek słyszany podczas rozmowy informuje o drugim połączeniu, które oczekuje na odebranie.

Odebranie drugiego połączenia:



Naciśnij, aby zakończyć bieżące połączenie.

Telefon zasygnalizuje nadejście nowego połączenia.

Linia 

Naciśnij, aby odebrać nowe połączenie.

Wyłączenie dzwonka

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 4220 Lite.

Ta funkcja jest przydatna, jeśli użytkownik nie chce, aby dzwonek telefonu mu przeszkadzał. Połączenia przychodzące będą sygnalizowane tylko miganiem przycisku Linia.

W stanie spoczynku:



Naciśnij, aby wyłączyć dzwonek dla połączeń przychodzących.

Zapisywanie numerów połączeń przychodzących i ich wybieranie

Po odebraniu zewnętrznego połączenia przychodzącego można zapisać numer w celu późniejszego łatwego wybierania (numer może składać się maksymalnie z 24 cyfr). Numer zapisany wcześniej zostanie usunięty.

Dialog 4220 Lite

Zapisywanie numeru

Przed zakończeniem połączenia:

2 F 

Zachowaj/Powtórz



Naciśnij.

Naciśnij, aby zapisać wybrany numer.

Ponowne wybieranie numeru

2 F 

Zachowaj/Powtórz



Naciśnij.

Naciśnij, aby ponownie wybrać zachowany numer.

Dialog 3210

Zapisywanie numeru

Przed zakończeniem połączenia:

Zachowaj/Powtórz



Naciśnij, aby zapisać wybrany numer (przycisk zaprogramowany).

Ponowne wybieranie numeru

Zachowaj/Powtórz



Naciśnij, aby ponownie wybrać zapisany numer (przycisk zaprogramowany).

Połączenia wychodzące

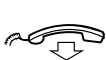
Czasami nie można dodzwonić się do wybranej osoby. Prezentowane funkcje ułatwiają uzyskanie kontaktu z daną osobą w takiej właśnie sytuacji.

Wykonywanie połączeń

Poniżej opisano sposób wykonywania połączeń wewnętrznych i zewnętrznych.



0



lub



Podnieś słuchawkę i wybierz:

Numer wewnętrzny, aby wykonać połączenie wewnętrzne.

Lub:

Cyfry dostępu do linii zewnętrznej i numer zewnętrzny.

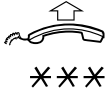
Uwaga: Cyfry dostępu do linii zewnętrznej zależą od konfiguracji systemu.

Aby zakończyć połączenie.

Uwaga: Połączenia można realizować szybciej, używając wspólnych numerów skróconych i programując własne numery skrócone. Patrz sekcja „[Numery skrócone](#)” na stronie 24.

Powtórzenie ostatnio wybranego numeru zewnętrznego

Podczas inicjowania połączenia zewnętrznego system automatycznie zapisuje wszystkie wybrane cyfry niezależnie od tego, czy połączenie zostanie nawiązane czy nie. Patrz także sekcja „[Automatyczne powtarzanie numeru](#)” na stronie 21.



Podnieś słuchawkę.

Naciśnij, aby wybrać ostatnio wybierany numer zewnętrzny.

Zapisywanie numeru zewnętrznego

Wykonując połączenie zewnętrzne, można zapisać numer w celu późniejszego łatwego wybierania. Numer zapisany wcześniej zostanie usunięty.

Dialog 4220 Lite

Zapisywanie numeru

Przed zakończeniem połączenia:



Zachowaj/Powtórz



Naciśnij.

Naciśnij, aby zapisać wybrany numer.

Ponowne wybieranie numeru



Zachowaj/Powtórz



Naciśnij.

Naciśnij, aby ponownie wybrać zachowany numer.

Dialog 3210

Zapisywanie numeru

Przed zakończeniem połączenia:

Zachowaj/Powtór



Naciśnij, aby zapisać wybrany numer (przycisk zaprogramowany).

Ponowne wybieranie numeru

Zachowaj/Powtór



Naciśnij, aby ponownie wybrać zapisany numer (przycisk zaprogramowany).

Automatyczne oddzwanianie

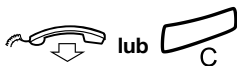
Funkcja ta ma zastosowanie, gdy wybrany numer wewnętrzny jest zajęty lub nikt nie odbiera.

5

Naciśnij.

Sygnał potwierdzenia.

Uwaga: Numer dla funkcji automatycznego oddzwaniania może się różnić w poszczególnych krajach. Patrz tabela „[Alternatywne programowanie dla funkcji automatycznego oddzwaniania, kolejkowania i ingerencji w połączenie](#)” na stronie 86.



Odlóż słuchawkę lub naciśnij przycisk, aby zakończyć procedurę.

Po zakończeniu przez wywołwanego abonenta bieżącego lub najbliższego nowego połączenia nastąpi automatyczne oddzwonienie z danego numeru wewnętrznego. Połączenie to trzeba odebrać w ciągu ośmiu sekund, w przeciwnym wypadku usługa oddzwaniania zostanie anulowana.



Podnieś słuchawkę, gdy nastąpi oddzwonienie.

Automatyczne powtarzanie numeru

Jeśli po wybraniu numeru abonenta zewnętrznego w słuchawce słychać sygnał zajętości lub nikt nie odbiera, można tak zaprogramować system, aby numer był automatycznie wybierany tak długo, aż zostanie nawiązane połączenie.

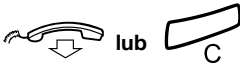
Uwaga: Ta funkcja może być ograniczona. Informacje na temat jej dostępności można uzyskać od administratora systemu.

Funkcja ta jest włączana za pomocą przycisków funkcyjnych, dlatego najpierw należy zaprogramować przycisk programowalny (jednemu przyciskowi można przypisać jeden numer jednocześnie). Patrz sekcja „[Programowanie funkcji](#)” na stronie 83. Funkcję automatycznego powtarzania numeru można włączyć dla maksymalnie trzech numerów zewnętrznych jednocześnie.

Włączanie

Podczas połączenia:

Automatyczne
powtarzanie
numeru 1



lub



Naciśnij, aby włączyć (przycisk zaprogramowany).

Lampka automatycznego powtarzania numeru będzie szybko migać, a po zapisaniu żądania i włączeniu funkcji będzie świecić. Sygnał potwierdzenia.

Odłóż słuchawkę lub naciśnij przycisk, aby zakończyć procedurę.

Po zakończeniu bieżącego lub najbliższego nowego połączenia przez wywołwanego abonenta nastąpi automatyczne oddzwonienie z wybranego numeru.

Podnieś słuchawkę, gdy nastąpi oddzwonienie.

Uwagi:

Jeśli za pomocą danego przycisku zostało już włączone żądanie i jest ono aktywne, nie można uaktywnić nowego żądania, dopóki bieżące żądanie nie zostanie anulowane.

Gdy lampka automatycznego powtarzania numeru szybko miga, oznacza to, że telefon jest zajęty i nie można odbierać ani realizować nowych połączeń.

Liczbę prób ponownego wybierania numeru i czas aktywności funkcji programuje administrator systemu.

Jeśli w używanym telefonie jest włączona funkcja przekierowywania połączeń, nie będzie ona dostępna.

Jeśli aktywny jest układ tandemowy, w telefonie podrzędnym ta funkcja nie jest dostępna. Patrz sekcja „[Układ tandemowy](#)” na stronie 74.

Automatyczne
powtarzanie
numeru 1



Anuluj

Naciśnij odpowiedni przycisk programowalny, aby anulować żądanie automatycznego powtarzania numeru (przycisk zaprogramowany).

Uwaga: W zależności od konfiguracji systemu żądanie automatycznego powtarzania numeru może zostać anulowane automatycznie.

Pauza

Istnieje możliwość wstrzymania wszystkich pomyślnie uaktywnionych żądań przez zaprogramowanie oddzielnego przycisku pauzy. Patrz sekcja „[Programowanie funkcji](#)” na stronie 83.

Wstrzymanie
automatycznego
powtarzania
numeru



Naciśnij, aby wstrzymać (przycisk zaprogramowany).

Żądania zostaną wstrzymane, a lampki przycisków automatycznego powtarzania numeru będą powoli migać.

Wstrzymanie
automatycznego
powtarzania
numeru



Naciśnij, aby wznowić automatyczne powtarzanie numeru (przycisk zaprogramowany).

Zajęty numer wewnętrzny

Wybrany numer wewnętrzny jest zajęty.

Kolejkowanie

Abonenta wybranego numeru wewnętrznego można powiadomić o próbie nawiązania z nim połączenia pojedynczym cichym dzwonkiem.

4 Naciśnij, aby użyć kolejkowania.

Trzymaj słuchawkę podniesioną. Gdy wywołujący abonent wewnętrzny odłoży słuchawkę, połączenie zostanie nawiązane automatycznie.

Uwagi:

Jeśli w dalszym ciągu słychać sygnał zajętości, oznacza to, że dla wybranego numeru wewnętrznego funkcja kolejkowania nie jest obsługiwana.

Numer dla funkcji kolejkowania może się różnić w poszczególnych krajach. Patrz tabela „[Alternatywne programowanie dla funkcji automatycznego oddzwaniania, kolejkowania i ingerencji w połączenie](#)” na stronie 86.

Ingerencja w połączenie

Istnieje możliwość włączenia się do trwającej rozmowy (jeśli ta funkcja jest dostępna).

8 Naciśnij, aby dokonać ingerencji w połączenie.

Pojawi się sygnał ingerencji w połączenie i zostanie nawiązane połączenie między trzema osobami. Jeśli nie odłożysz słuchawki, a osoba pod wybranym numerem ją odłoży, połączenie z tym numerem zostanie nawiązane automatycznie.

Uwagi:

Jeśli w dalszym ciągu słyszalny jest sygnał zajętości, oznacza to, że używany numer wewnętrzny lub wybierany numer nie umożliwia ingerencji w połączenie.

Numer dla funkcji ingerencji w połączenie może się różnić w poszczególnych krajach. Patrz tabela „[Alternatywne programowanie dla funkcji automatycznego oddzwaniania, kolejkowania i ingerencji w połączenie](#)” na stronie 86.

Przekierowanie z numeru wewnętrznego

Funkcja obejścia przenoszenia wywołań pozwala na połączenie się z określonym numerem wewnętrznym, nawet jeśli zostało dla niego włączone przenoszenie wywołań.



60



#

Podnieś słuchawkę.

Wybierz kolejno.

Wprowadź numer wewnętrzny.

Naciśnij.

Nastąpi nawiązanie połączenia z wybranym numerem wewnętrznym, niezależnie od typu przenoszenia wywołań ustawionego dla tego numeru.

Numery skrócone

Dzięki numerom skróconym można realizować połączenia, naciskając tylko kilka przycisków. Często używane numery zewnętrzne są przechowywane w centrali jako wspólne numery skrócone.

W telefonie Dialog 4220 Lite można zapisać do 14 indywidualnych numerów skróconych (osobistych, najczęściej używanych numerów zewnętrznych) i korzystać z nich (Opcja 1 + 2).

W telefonie Dialog 3210 można przy użyciu przycisków numerycznych klawiatury zapisać do 10 numerów skróconych (tylko opcja 2).

Sposób 1 — za pomocą przycisku programowalnego

Tylko w telefonie Dialog 4220 Lite można przy użyciu przycisków programowalnych zapisać 4 indywidualne numery skrócone.

Uwaga: Funkcje włączane lub wyłączane za pomocą kodu, np. *32* i #32# (przypomnienie), można także zapisać jako indywidualne numery skrócone.

Sposób 2 — z klawiatury telefonu

10 indywidualne numery skrócone można przypisać przyciskom od 0 do 9.

Wspólne numery skrócone

Numery zewnętrzne są przechowywane centralnie w systemie BusinessPhone. Wspólne numery skrócone można wybierać z dowolnego aparatu wewnętrznego, do którego są przypisane odpowiednie uprawnienia.



Podnieś słuchawkę.

Wybierz wspólny numer skrócony.

Odpowiedni numer można znaleźć w spisie.

Indywidualne numery skrócone — wybieranie za pomocą przycisków programowalnych

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 4220 Lite.

Najczęściej używane numery zewnętrzne można zaprogramować jako drugą funkcję przycisku programowalnego. Pozwala to także na zaprogramowanie funkcji, która jest włączana i wyłączana za pomocą kodu.



Krzysztof P

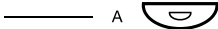


Naciśnij.

Naciśnij, aby połączyć rozmowę lub wybrać kod (przycisk zaprogramowany).

Programowanie indywidualnego numeru skróconego

Przypisywanie numerów zewnętrznych lub kodów przyciskom programowalnym.



Przejdź w tryb programowania.

Naciśnij.

Naciśnij przycisk programowalny.

0 

Wybierz cyfrę dostępu do linii zewnętrznej, a następnie wybierz numer.


Cyfrę dostępu do linii zewnętrznej zależą od konfiguracji systemu. Numer może składać się maksymalnie z 24 cyfr.

Uwaga: Jeśli sieć publiczna wymaga oczekiwania na drugi sygnał zgłoszenia centrali, należy nacisnąć przycisk 2 F, a następnie przycisk 2.

Lub:

*  #

Wprowadź kod (2 cyfry).

_____ A 

Naciśnij ponownie przycisk programowalny.

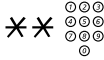
C 

Naciśnij, aby zakończyć programowanie.

Uwaga: Jednemu przyciskowi o podwójnym działaniu można przypisać dwa różne indywidualne numery skrócone lub funkcje, np. wybieranie numeru według nazwy. Przyciski można opisać, zdejmując w tym celu przezroczystą osłonę znajdującą się obok nich. Wpisz nazwę w polu pod kreską, pod którą ma być zapisany indywidualny numer skrócony, aby wskazać, że jest to druga funkcja.

Indywidualne numery skrócone — wybieranie z klawiatury telefonu

Za pomocą klawiatury można programować i wybierać najczęściej używane numery zewnętrzne.



Podnieś słuchawkę.

Naciśnij i wybierz numer skrócony.

Numer z przedziału od 0 do 9.

Programowanie indywidualnego numeru skróconego

Sposób przypisywania numerów zewnętrznych przyciskom od 0 do 9.

*** 5 1 ***

Przejdź w tryb programowania.



Wybierz numer skrócony (przyciski 0–9) i naciśnij przycisk.



Wybierz cyfry dostępu do linii zewnętrznej, a następnie wybierz numer.

Numer może składać się maksymalnie z 24 cyfr.

Uwaga: Jeśli sieć publiczna wymaga oczekiwania na drugi sygnał zgłoszenia centrali, należy nacisnąć przycisk *.



Naciśnij.

Naciśnij, aby zakończyć programowanie.

Kasowanie określonego indywidualnego numeru skróconego

5 1 *

Naciśnij.



Wybierz numer skrócony od 0 do 9 i naciśnij.

Kasowanie wszystkich indywidualnych numerów skróconych

5 1

Naciśnij.

Sygnał potwierdzenia.

Wybieranie według nazwy

Przyciskom programowalnym można przypisywać numery w centrali (numery wewnętrzne i wspólne numery skrócone), a następnie przy ich użyciu numery te uaktywniać. Jeśli przyciskowi programowalnemu został przypisany numer, wystarczy nacisnąć ten przycisk, aby zadzwonić do wybranej osoby.



Podnieś słuchawkę.

Naciśnij, aby wykonać połączenie (przycisk zaprogramowany).

Programowanie wybierania numeru według nazwy

Przypisywanie wewnętrznych numerów w centrali przyciskom programowalnym.

00

Przejdź w tryb programowania.



Naciśnij przycisk programowalny.

10

Naciśnij kolejno.



Ponownie naciśnij przycisk programowalny.



Wybierz numer.

Można użyć dowolnego numeru w centrali, np. wspólnego numeru skróconego lub numeru wewnętrznego współpracownika.



Ponownie naciśnij przycisk programowalny.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Podczas połączeń

Systemy telekomunikacyjne BusinessPhone umożliwiają obsługiwanie połączeń na wiele różnych sposobów. Można monitorować połączenia, wyłączać mikrofon, wykonywać zapytania, przełączać rozmowy, tworzyć konferencje lub zawieszać połączenia, aby wykonać inne czynności.

Odsłuchiwanie grupowe

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 4220 Lite.



Trwa rozmowa z wykorzystaniem słuchawki.

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć głośnik.

Gdy lampka świeci, rozmowy można słuchać przez głośnik.

Uwaga: Informacje na temat regulowania głośności znajdują się w sekcji „[Ustawienia](#)” na stronie 83.

Monitorowanie

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 3210.



Trwa rozmowa z wykorzystaniem słuchawki.

Naciśnij, aby włączyć głośnik.

Gdy lampka świeci, rozmowy można słuchać przez głośnik.

Uwaga: Gdy głośnik jest włączony, mikrofon w słuchawce jest automatycznie wyłączany. Informacje na temat regulowania głośności znajdują się w sekcji „[Ustawienia](#)” na stronie 83.



Powrót do rozmowy przez słuchawkę

Naciśnij, aby wyłączyć głośnik.

Kontynuuj rozmowę z wykorzystaniem słuchawki.

Wyciszenie



Trwa rozmowa.

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć mikrofon.

Gdy świeci lampka, zdalny rozmówca nie słyszy rozmów prowadzonych w zajmowanym przez użytkownika pomieszczeniu.

Zapytanie


Podczas trwającej rozmowy można połączyć się z innym numerem wewnętrznym lub zewnętrznym.

Dialog 4220 Lite

Zapytanie 

Naciśnij.

Lub:

Linia 2 

Naciśnij przycisk Linia 2.

Pierwsze połączenie zostanie zawieszone (lampka będzie wolno migać).




Wybierz numer osoby trzeciej.

Gdy osoba trzecia odbierze, będzie można przełączać się między połączeniami, utworzyć konferencję lub zakończyć jedno z połączeń.



Naciśnij, aby zakończyć połączenie, do którego skierowano zapytanie.

Drugie połączenie zostanie rozłączone.

Linia 1 

Naciśnij, aby powrócić do pierwszego połączenia.

Nastąpi powrót do połączenia z pierwszym rozmówcą.

Dialog 3210

Zapytanie 

Naciśnij.

Pierwsze połączenie zostanie zawieszone (lampka będzie wolno migać).



Wybierz numer osoby trzeciej.

Gdy osoba trzecia odbierze, będzie można przełączać się między połączeniami, utworzyć konferencję lub zakończyć jedno z połączeń.



Naciśnij, aby zakończyć połączenie, do którego skierowano zapytanie.

Drugie połączenie zostanie rozłączone.

Linia 

Naciśnij, aby powrócić do pierwszego połączenia.

Nastąpi powrót do połączenia z pierwszym rozmówcą.

Przełączanie się między rozmowami

Trwa połączenie, a użytkownik chce powrócić do połączenia, które zostało zawieszone. Lampka zawieszonego połączenia miga.

Dialog 4220 Lite

Trwa rozmowa, na przykład na linii 2, a użytkownik chce powrócić do połączenia, które zostało zawieszone na linii 1. Lampka linii, na której zostało zawieszone połączenie, miga.

Linia 1 

**Zapytanie
lub Linia 2**



Naciśnij, aby zawiesić drugie połączenie.

Nastąpi połączenie pierwszej rozmowy.

Naciśnij, aby zawiesić pierwsze połączenie.

Nastąpi połączenie drugiej rozmowy.

Naciśnij, aby zakończyć trwające połączenie.

Dialog 3210

Linia 

Zapytanie 



Naciśnij, aby zawiesić drugie połączenie.

Nastąpi połączenie pierwszej rozmowy.

Naciśnij, aby zawiesić pierwsze połączenie.

Nastąpi połączenie drugiej rozmowy.

Naciśnij, aby zakończyć trwające połączenie.

Połączenie (przekazanie) rozmowy

Rozmowę prowadzoną na linii wewnętrznej lub zewnętrznej można połączyć z innym numerem.

Dialog 4220 Lite

Zapytanie 



Naciśnij.

Wybierz numer osoby trzeciej.

Rozmowę można łączyć przed lub po zgłoszeniu się wywoływanego abonenta.

Uwaga: Należy upewnić się, że połączenie zostało zestawione z właściwym numerem. Warto zapoznać się z uwagami i ostrzeżeniami znajdującymi się w sekcji „[Użyteczne wskazówki](#)” na stronie 92.

Transfer 



Naciśnij.

Lub:

Odłóż słuchawkę.

Połączenie zostanie przełączone. Połączenia zewnętrzne można łączyć za pomocą przycisku Transfer, o ile ten stan połączenia został dopuszczony w konfiguracji systemu.

Dialog 3210

Zapytanie 



Naciśnij.

Wybierz numer osoby trzeciej.

Rozmowę można łączyć przed lub po zgłoszeniu się wywoływanego abonenta.

Uwaga: Należy upewnić się, że połączenie zostało zestawione z właściwym numerem. Warto zapoznać się z uwagami i ostrzeżeniami znajdującymi się w sekcji „[Użyteczne wskazówki](#)” na stronie 92.



Odłóż słuchawkę.

Połączenie zostanie przełączone. Rozmowy zewnętrzne można łączyć za pomocą przycisku Transfer — pod warunkiem, że ten stan połączenia został dopuszczony w konfiguracji systemu.

Łączenie rozmowy z zajęтым numerem wewnętrznym

Rozmowę można połączyć nawet z zajęтым numerem wewnętrznym. Abonent zajętego numeru wewnętrznego usłyszy wyciszony sygnał (oznaczający kolejkowanie) i przełączona rozmowa będzie kontynuowana natychmiast po zakończeniu trwającego połączenia (jeśli funkcja kolejkowania jest dostępna).

Oddzwanianie

Jeśli po przełączeniu połączenia zewnętrznego na wybrany numer wewnętrzny nie zostanie ono odebrane w określonym czasie, rozmowa powróci do stanowiska, z którego dokonano przełączenia. Telefon zadzwoni ponownie.

Połączenie oczekujące

Sygnał połączenia oczekującego pojawiający się podczas prowadzenia rozmowy oznacza, że inna osoba próbuje dodzwonić się pod ten numer.

Zakończenie prowadzonej rozmowy i odebranie połączenia oczekującego



Odłóż słuchawkę, aby zakończyć trwające połączenie.

Telefon zasignalizuje połączenie oczekujące.



Podnieś słuchawkę, aby odebrać nowe połączenie.

Konferencja


W trakcie rozmowy można utworzyć konferencję telefoniczną.

Dialog 4220 Lite

Zapytanie 

Naciśnij.

Lub:

Linia 2 

Naciśnij.



Wybierz numer osoby trzeciej.

2 F 

Naciśnij.

Konferencja 

Naciśnij, aby utworzyć konferencję trzech osób.

Konferencja trzech osób została utworzona. Podczas konferencji okresowo emitowany jest przypominający sygnał konferencji, który słyszą wszyscy jej uczestnicy.

Powtórz tę procedurę, aby dołączyć do konferencji inne osoby.

W ten sposób do rozmowy można przyłączyć maksymalnie sześć osób. Liczba rozmówców zewnętrznych zależy od konfiguracji systemu.

Dialog 3210

Zapytanie 



Naciśnij.

Wybierz numer osoby trzeciej.

Wiadomość 

Naciśnij, aby utworzyć konferencję trzech osób (przycisk zaprogramowany).

Konferencja dla trzech osób została utworzona. Podczas konferencji okresowo emitowany jest przypominający sygnał konferencji, który słyszą wszyscy jej uczestnicy.

Powtórz tę procedurę, aby dołączyć do konferencji inne osoby.

W ten sposób do rozmowy można przyłączyć maksymalnie sześć osób. Liczba rozmówców zewnętrznych zależy od konfiguracji systemu.

Indywidualne zawieszanie połączenia

Trwa rozmowa, np. świeci przycisk Linia. Użytkownik chce na chwilę zawiesić trwające połączenie.

Linia 

Naciśnij przycisk Linia.

Lampka zacznie wolno migać.

Linia 

Naciśnij ponownie, aby wznowić zawieszone połączenie.

Uwaga: Tę czynność można także wykonać za pomocą przycisku Zapytanie.

Zawieszenie ogólne

Zawieszenie



Naciśnij (przycisk zaprogramowany).

Lampka przycisku Linia zacznie powoli migać. Połączenie można odebrać pod dowolnym numerem wewnętrznym w ciągu jednej minuty. W przeciwnym wypadku połączenie zostanie nawiązane ponownie z numerem, pod którym zostało zawieszone.

Linia



Naciśnij, aby odebrać połączenie pod własnym numerem wewnętrznym.

Lub:

Odbieranie połączenia pod innym numerem wewnętrznym:



Wybierz numer wewnętrzny, pod którym połączenie zostało zawieszone.

6

Naciśnij.

Przenoszenie wywołań

W razie konieczności odbierania połączeń pod innym numerem lub gdy nie można odbierać połączeń, można przekierować je na inny numer.

Jeśli istnieje konieczność natychmiastowej rozmowy z osobą, która przekierowała swoje połączenia, można użyć funkcji obejścia.

W zależności od typu funkcji przekierowania można także nagrać własne powitanie. Patrz sekcja „[Powitanie osobiste](#)” na stronie 55.

Uwaga: *Połączenia można nadal wykonywać w zwykły sposób.*

Przekierowanie przy braku odpowiedzi

Administrator systemu może w taki sposób zaprogramować dany numer wewnętrzny, że gdy abonent nie może odbierać rozmów przychodzących (wewnętrznych lub zewnętrznych), są one automatycznie przekierowywane na zaprogramowany numer (czas domyślny: 15 sekund).

Przekierowanie przy sygnale zajętości

Administrator systemu może tak zaprogramować dany numer wewnętrzny, że gdy abonent jest zajęty i ktoś chce się z nim połączyć (z numeru wewnętrznego lub zewnętrznego), połączenie to jest automatycznie przekierowywane na zaprogramowany numer.

Stałe przekierowanie

Funkcja ta realizuje przekierowywanie rozmów na zaprogramowany numer (np. do sekretariatu).

Dialog 4220 Lite

Włączanie funkcji stałego przekierowania

2 F 

Przekierowanie



Naciśnij.

Naciśnij, aby włączyć przekierowanie.

Wszystkie połączenia z danym numerem wewnętrznym będą przekierowywane na zaprogramowany numer.

Anulowanie przekierowania

2 F 

Przekierowanie



Naciśnij.

Naciśnij, aby anulować przekierowanie.

Dialog 3210

Włączanie funkcji stałego przekierowania

* 2 1 #



Wybierz kolejno, aby uaktywnić przekierowanie.

Naciśnij.

Wszystkie połączenia z danym numerem wewnętrznym będą przekierowywane na zaprogramowany numer.

Anulowanie przekierowania

2 1



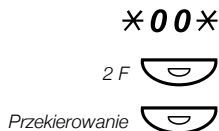
Wybierz kolejno, aby wyłączyć funkcję stałego przekierowania.

Naciśnij.

Programowanie numeru stałego przekierowania

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 4220 Lite.

Aby zaprogramować nowy numer przekierowania:



Wybierz kolejno, aby rozpocząć programowanie.

Naciśnij.

Naciśnij.



Wprowadź nowy numer przekierowania.



Naciśnij.

Naciśnij.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Indywidualne przekierowanie

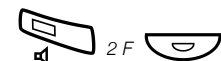
Funkcja ta umożliwia przekierowywanie wywołań na numery wewnętrzne i zewnętrzne, np. dowolny numer w centrali, numer wewnętrzny kolegi, numer zewnętrzny lub wspólny numer skrócony (np. numer telefonu w samochodzie).

Uwaga: Aby zapobiec nadużywaniu tej funkcji, indywidualne przekierowania połączeń na numery zewnętrzne mogą być zablokowane dla danego numeru wewnętrznego. Patrz sekcja „[Zabezpieczenia](#)” na stronie 65.

Dialog 4220 Lite

Programowanie i włączanie przekierowania na numer wewnętrzny

Funkcja ta umożliwia przekierowywanie połączeń na numer wewnętrzny.



Naciśnij.

Naciśnij i wybierz nowy numer w centrali.

Może to być dowolny numer w centrali.

Naciśnij.

Naciśnij.

Sygnal potwierdzenia. Lampka przekierowania świeci. Na wyświetlaczu znajdują się informacje o stanie funkcji podążania wywołań za abonentem.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Połączenia można nadal wykonywać w zwykły sposób. Specjalny sygnał zgłoszenia centrali przypomina o tym, że funkcja przenoszenia wywołań jest włączona.

Uwaga: Funkcji indywidualnego przekierowania na numer wewnętrzny nie można włączyć, jeśli włączona jest już funkcja indywidualnego przekierowania na numer zewnętrzny.



Anulowanie przekierowania na numer wewnętrzny

Naciśnij.

Naciśnij.

Funkcja przekierowania indywidualnego jest wyłączona. Lampka zgaśnie.

Dialog 3210

Programowanie i włączanie przekierowania na numer wewnętrzny

Funkcja ta umożliwia przekierowywanie połączeń na numer wewnętrzny.

*** 2 1 ***



Wybierz kolejno.

Wprowadź nowy numer, na który mają być przekierowywane połączenia.

#



Naciśnij, aby włączyć indywidualne przekierowanie.

Sygnal potwierdzenia.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Połączenia można nadal wykonywać w zwykły sposób. Specjalny sygnał zgłoszenia centrali przypomina o tym, że funkcja przenoszenia wywołań jest włączona.

***Uwaga:** Funkcji indywidualnego przekierowania na numer wewnętrzny nie można włączyć, jeśli włączona jest już funkcja indywidualnego przekierowania na numer zewnętrzny.*

Anulowanie przekierowania na numer wewnętrzny

2 1



Wybierz kolejno.

Naciśnij.

Programowanie i włączanie przekierowania na nowy numer zewnętrzny

Aby ustawić indywidualne przekierowanie na nowy numer zewnętrzny:

*** 2 2 ***

Wybierz kolejno.

0 

Wybierz cyfry dostępu do linii zewnętrznej i nowy numer zewnętrzny przekierowania.

Maksymalnie 24 cyfry.

Uwaga: Jeśli sieć publiczna wymaga oczekiwania na drugi sygnał zgłoszenia centrali, należy nacisnąć przycisk *****.

#


Naciśnij, aby włączyć indywidualne przekierowanie.

Sygnał potwierdzenia.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Uwaga:

Przed opuszczeniem miejsca pracy należy zadzwonić pod swój numer wewnętrzny, aby sprawdzić, czy przekierowanie na numer zewnętrzny zostało ustawione prawidłowo. Można się w ten sposób upewnić, że zaprogramowany został właściwy numer i że połączenia nie będą przez pomyłkę przekierowywane do innej osoby.

Z indywidualnego przekierowania na numer zewnętrzny można także korzystać za pośrednictwem funkcji DISA. Patrz sekcja „[Inne użyteczne funkcje](#)” na stronie 74.

Anulowanie przekierowania na numer zewnętrzny

2 2

Wybierz kolejno.



Naciśnij.

Uwaga: Zaprogramowany numer przekierowania nie jest usuwany z pamięci, przekierowanie jest po prostu wyłączane.

Ponowne włączanie przekierowania na numer zewnętrzny

Funkcja ta umożliwia przekierowywanie połączeń na używany już numer zewnętrzny.

***22*#**



Wybierz kolejno, aby włączyć zaprogramowane przekierowanie na numer zewnętrzny.

Połączenia można nadal wykonywać w zwykły sposób. Specjalny sygnał zgłoszenia centrali przypomina o tym, że funkcja przenoszenia wywołań jest włączona.

Naciśnij.

Podążanie wywołania za abonentem

Dzięki tej funkcji można odbierać rozmowy w dowolnym miejscu, przenosząc je tam. Aby włączyć funkcję podążania wywołania za abonentem, należy najpierw włączyć w telefonie indywidualne przekierowanie.

Włączanie funkcji podążania wywołania za abonentem

***Uwaga:** Czynności opisane poniżej należy wykonać przy użyciu telefonu, na który zostały przekierowane wywołania.*

21



Wybierz kolejno.

Wybierz swój numer i naciśnij przycisk.

Wybierz nowy numer i naciśnij przycisk.

Specjalny sygnał zgłoszenia centrali.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Anulowanie funkcji podążania wywołania za abonentem

Funkcje podążania wywołania za abonentem i indywidualnego przekierowania można także anulować, posługując się telefonem, przy użyciu którego połączenia były odbierane.

2 1 ***Wybierz kolejno.****Wybierz swój numer.****#****Naciśnij.**

Sygnał zgłoszenia centrali.

**Naciśnij, aby zakończyć procedurę.**

Informacja o nieobecności

Gdy abonent jest nieobecny przez pewien czas (np. jest na spotkaniu, na urlopie, na obiedzie lub jest chory), przy użyciu tej funkcji można powiadamiać o przyczynie jego nieobecności osoby, które chcą skontaktować się z nim telefonicznie. Połączenia zewnętrzne zostaną przekierowane do operatora, który także ma dostęp do informacji o przyczynie nieobecności.

Uwaga: *Jeśli włączone jest przekierowanie z powitaniem osobistym, osoby dzwoniące usłyszą to powitanie, nawet jeśli aktywna jest funkcja informacji o nieobecności. Patrz sekcja „[Powitanie osobiste](#)” na stronie 55.*

Osoby dzwoniące można powiadamiać o przyczynie nieobecności na dwa sposoby:

1) Za pomocą zaprogramowanych tekstów

Można wprowadzić informacje o przyczynie nieobecności oraz datę i godzinę powrotu.

2) Za pomocą informacji głosowych

Można nagrać wiadomość głosową zawierającą informacje o przyczynie nieobecności.

Wprowadzanie informacji — Dialog 4220 Lite

Zapisywanie informacji tekstowych lub głosowych.

2 F 

Naciśnij.

Info 

Naciśnij.

Po uaktywnieniu informacji lampka Wiadomości/Informacje będzie świecić. Po otrzymaniu wiadomości lampka zacznie migać.

Wybierz zaprogramowany tekst lub informacje głosowe.

Zaprogramowane teksty



Wprowadź kod informacji oraz informacje dodatkowe (patrz tabela).

	Kod	Informacje dodatkowe
Godzina powrotu	1	godzina (00–23) minuty (00–59)
Data powrotu	2	miesiąc (01–12) dzień (01–31)
Obiad	3	powrót: godzina i minuty
Spotkanie	4	powrót: godzina i minuty
Urlop	5	powrót: miesiąc i dzień
Choroba	6	powrót: miesiąc i dzień

#

Naciśnij, aby zatwierdzić wprowadzone informacje.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Zaprogramowane informacje o przyczynie nieobecności pojawią się na wyświetlaczu. U osób dzwoniących z aparatów wewnętrznych wprowadzona informacja pojawi się na wyświetlaczu telefonu. (Jeśli aparat nie ma wyświetlacza, informacja zostanie podana werbalnie). Połączenia zewnętrzne zostaną przekierowane do operatora, który także ma dostęp do informacji o przyczynie nieobecności.

Przykładowa zaprogramowana informacja tekstowa: Dni wolne, wracam 27 czerwca.

2 F 

Naciśnij.

Info 

Naciśnij.

5

Wprowadź kod.

0 6 2 7

Wprowadź miesiąc i dzień.

#

Naciśnij.

Informacja jest aktywna.

Informacje głosowe

2 F 

Naciśnij.

Info 

Naciśnij.

9

Naciśnij i zacznij mówić.

Naciśnij, aby odtworzyć nagrałą wiadomość.

9

Naciśnij i zacznij mówić, aby ponownie nagrać wiadomość.

#

Naciśnij, aby uaktywnić informację.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Osoby dzwoniące z aparatów wewnętrznych usłyszą informację w słuchawce lub w głośniku. Połączenia zewnętrzne zostaną przekierowane do operatora, który także ma dostęp do informacji o przyczynach nieobecności.

Uwaga: Aby sprawdzić udostępniane informacje, należy wybrać własny numer wewnętrzny.

Zmiana informacji

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 4220 Lite.

Usuwanie informacji

2 F 

Naciśnij.

Info 

Naciśnij.

0 #

Naciśnij kolejno, aby usunąć informacje.

Zapisywanie informacji

2 F 

Naciśnij.

Info  #

Naciśnij kolejno, aby wyłączyć funkcję i zapisać informacje w celu ich późniejszego wykorzystania.

Informacja zostaje wyłączona.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Wykorzystanie zapisanej informacji

Gdy informacja jest wyłączona:

2 F 

Naciśnij.

Info  #

Naciśnij kolejno, aby uaktywnić zapisaną informację.

Lampka Wiadomości/Informacje zaświeci się. Informacja jest aktywna.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Wprowadzanie informacji — Dialog 3210

Zapisywanie informacji tekstowych lub głosowych.

✱ 2 3 ✱

Wybierz kolejno, aby przejść w tryb informacji.

Wybierz zaprogramowany tekst lub informacje głosowe.

Zaprogramowane teksty



Wprowadź kod.



Wprowadź informacje dodatkowe, korzystając z poniższej tabeli.

	Kod	Informacje dodatkowe
Godzina powrotu	1	godzina (00–23) minuty (00–59)
Data powrotu	2	miesiąc (01–12) dzień (01–31)
Obiad	3	powrót: godzina i minuty
Spotkanie	4	powrót: godzina i minuty
Urlop	5	powrót: miesiąc i dzień
Choroba	6	powrót: miesiąc i dzień

#

Naciśnij, aby zatwierdzić wprowadzone informacje.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

U osób dzwoniących z aparatów wewnętrznych wprowadzona informacja pojawi się na wyświetlaczu telefonu. (Jeśli aparat nie ma wyświetlacza, informacja zostanie podana werbalnie). Połączenia zewnętrzne zostaną przekierowane do operatora, który także ma dostęp do informacji o przyczynie nieobecności.

Przykładowa zaprogramowana informacja tekstowa: Dni wolne, wracam 27 czerwca.

✱ 2 3 ✱

Naciśnij.

5

Wprowadź kod.

0 6 2 7

Wprowadź miesiąc i dzień.

#

Naciśnij.

Informacja jest aktywna.

Informacje głosowe

✱ 2 3 ✱

Naciśnij, aby przejść w tryb informacji.**9****Naciśnij i zacznij mówić.**

✱

Naciśnij, aby odtworzyć nagrałą wiadomość.**9****Naciśnij i zacznij mówić, aby ponownie nagrać wiadomość.**

#

Naciśnij, aby uaktywnić informację.**Naciśnij, aby zakończyć procedurę.**

Osoby dzwoniące z aparatów wewnętrznych usłyszą informację w słuchawce lub w głośniku. Połączenia zewnętrzne zostaną przekierowane do operatora, który także ma dostęp do informacji o przyczynach nieobecności.

Uwaga: Aby sprawdzić udostępniane informacje, należy wybrać własny numer wewnętrzny.

Zmiana informacji

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 3210.

Usuwanie

2 3



Naciśnij, aby usunąć informacje.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Zapisywanie

*** 2 3 * #**



Naciśnij, aby wyłączyć informację i zapisać ją w celu późniejszego użycia.

Informacja zostaje wyłączona.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Wykorzystanie zapisanej informacji

Gdy informacja jest wyłączona:

*** 2 3 * #**



Naciśnij, aby uaktywnić zapisaną informację.

Informacja jest aktywna.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Wiadomości

Korzystając z systemu obsługi wiadomości, można wysyłać, odbierać, przekazywać i zapisywać różne rodzaje wiadomości. Dostępnych jest również wiele przydatnych funkcji, takich jak nagrywanie prowadzonej rozmowy, realizowanie połączeń z numerami zewnętrznymi przez sieć firmową oraz inne funkcje...

Ochrona hasłem

Gdy system obsługi wiadomości jest otwierany po raz pierwszy (można to zrobić tylko z własnego telefonu), może pojawić się konieczność zmiany hasła, jeśli ma ono wartość domyślną (0000).

Uwaga: *W niektórych systemach można używać domyślnego hasła.*

Postępuj zgodnie ze wskazówkami głosowymi.

Wprowadź nowe hasło, zatwierdź je i zapisz. Jeśli wprowadzone zostanie hasło domyślne, konieczne będzie ponowne wykonanie powyższej operacji.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Lub:

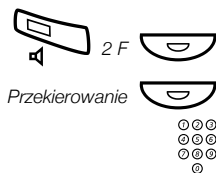
Kontynuuj korzystanie z funkcji obsługi wiadomości.

Aby ponownie zmienić hasło, można użyć systemu obsługi wiadomości lub funkcji „[Zmiana hasła](#)” na stronie 65.

System indywidualnej poczty głosowej

Osoby dzwoniące pod dany numer mogą zostawiać wiadomości w indywidualnej skrzynce głosowej.

Dialog 4220 Lite



Włączanie

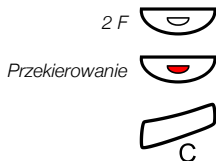
Przekieruj swój numer wewnętrzny do systemu poczty głosowej.

Naciśnij.

Naciśnij.

Wybierz numer systemu poczty głosowej.

Informacje na temat zdefiniowanego numeru systemu poczty głosowej można uzyskać od administratora systemu.



Naciśnij.

Naciśnij.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Po włączeniu funkcji przekierowania wywołań do skrzynki głosowej, lampka przekierowania świeci cały czas.



Wyłączanie

Naciśnij.

Naciśnij.

Dialog 3210

Włączanie

Przekieruj swój numer wewnętrzny do systemu poczty głosowej.

*** 2 1 ***

Wybierz kolejno.



Wybierz numer systemu poczty głosowej.

Informacje na temat zdefiniowanego numeru systemu poczty głosowej można uzyskać od administratora systemu.



Naciśnij.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Wyłączanie

2 1

Wybierz kolejno.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Powitanie osobiste

W zależności od typu przekierowania, które ma być włączone, można zdefiniować trzy różne osobiste powitania. Istnieje możliwość włączenia przekierowania przy sygnale zajętości, przekierowania przy braku odpowiedzi lub indywidualnego przekierowania dla wszystkich połączeń.



*** 5 9 #**

Podnieś słuchawkę.

Wybierz kolejno.

Podczas tej procedury pojawi się prośba o wybranie numeru wewnętrznego i podanie hasła.

2

**Naciśnij, aby skonfigurować powitanie osobiste.****Wprowadź kod przekierowania.**

Wybierz jedną z poniższych opcji i postępuj zgodnie ze wskazówkami głosowymi.

<i>Rodzaj przekierowania</i>	<i>Kod</i>
Powitanie dla przekierowania, gdy numer jest zajęty	1
Powitanie dla przekierowania, gdy nikt nie odbiera	2
Powitanie dla przekierowania indywidualnego	3

#

**Naciśnij, aby zapisać nagrane powitanie.**

Po włączeniu przekierowania nagrane powitanie zostanie odtworzone następnej osobie próbującej połączyć się z danym numerem.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Uwaga: Jeśli włączone jest przekierowanie z powitaniem osobistym, osoby dzwoniące usłyszą to powitanie, nawet jeśli aktywna jest funkcja informacji o nieobecności. Patrz sekcja „[Informacja o nieobecności](#)” na stronie 46.

Wewnętrzne pobieranie wiadomości

Po otrzymaniu nowej wiadomości lampka wiadomości szybko miga.

Podnieś słuchawkę.**Naciśnij, aby pobrać wiadomość.**

Patrz sekcja „[Sprawdzanie i zapisywanie otrzymanych wiadomości](#)” na stronie 58.

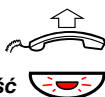
Zewnętrzne pobieranie wiadomości

Aby pobrać wiadomości za pośrednictwem linii zewnętrznej:

Wybierz numer firmy.**Wybierz numer systemu poczty głosowej.**

Podczas tej procedury pojawi się prośba o wybranie numeru wewnętrznego i podanie hasła.

Uwaga: Nie można używać hasła domyślnego 0000 do zewnętrznego pobierania wiadomości. Aby można było sprawdzać wiadomości z numeru zewnętrznego, należy najpierw zmienić hasło. Patrz sekcja „[Zmiana hasła](#)” na stronie 65.



Wiadomość



Z następujących funkcji skrzynki głosowej można korzystać także poza firmą:

- Zmiana hasła
- Sprawdzanie i zapisywanie otrzymanych wiadomości
- Przekazywanie wiadomości głosowej
- Wysyłanie wiadomości
- Powiadamianie na numer zewnętrzny
- Powitanie osobiste

Powiadamanie na numer zewnętrzny

Dzięki tej funkcji system obsługi wiadomości może powiadomić abonenta o otrzymaniu nowych wiadomości głosowych. Można określić numer zewnętrzny, pod który system ma dzwonić w zaprogramowanym czasie lub natychmiast po otrzymaniu wiadomości.

Uwaga: Funkcja ta może być ograniczona lub może być niedostępna. Informacje na temat dostępności tej funkcji można uzyskać od administratora systemu.

Abonent może być powiadamiany na dwa sposoby (w zależności od ustawień systemu):

Powiadamanie z dostępem do skrzynki głosowej:

Odbiór powiadomienia jest potwierdzany za pomocą hasła (hasło musi być inne niż domyślne — 0000). Informacje na temat wyboru nowego hasła można znaleźć w sekcji „[Zmiana hasła](#)” na stronie 65. Masz teraz pełny dostęp do systemu poczty głosowej.

Powiadamanie bez dostępu do skrzynki głosowej:

Usłyszysz krótką informację o tym, że ktoś zostawił wiadomość w skrzynce głosowej. Potwierdzenie przyjęcia powiadomienia następuje przez naciśnięcie dowolnego przycisku. Aby pobrać wiadomość, należy oddzwonić do systemu poczty głosowej.

Uwaga: Jeśli odbiór powiadomienia nie zostanie potwierdzony w ustalonym czasie, połączenie zostanie przerwane i ponownie nawiązane później (informacje na temat zaprogramowanej liczby prób powiadomienia można uzyskać od administratora systemu).

Wiadomość**Programowanie**

Naciśnij, aby otworzyć skrzynkę głosową.

Uwaga: W przypadku niektórych konfiguracji może być konieczne podanie hasła.

Postępuj zgodnie ze wskazówkami głosowymi.

Istnieje możliwość zaprogramowania numeru zewnętrznego, pod który mają być wysyłane powiadomienia i czasu powiadamiania, jak również włączania lub wyłączania tej funkcji. Numer zewnętrzny (łącznie z cyframi dostępu do linii zewnętrznej) może składać się maksymalnie z 24 cyfr. Czas należy wprowadzić w formacie 24-godzinny, np. godzinie 20:30 odpowiada wartość 2030. Wprowadzone wartości są automatycznie zaokrąglane do pełnych kwadransów, na przykład wartość 2013 zostanie zaokrąglona do wartości 2015.

Uwaga: Numer, pod który ma być wysyłane powiadomienie i czas powiadomienia należy zaprogramować przed włączeniem funkcji powiadamiania.



Naciśnij, aby zakończyć programowanie.

Sprawdzanie i zapisywanie otrzymanych wiadomości

Otrzymane wiadomości można sprawdzać i zapisywać.

Otrzymane wiadomości dzielą się na następujące trzy kategorie:

- Nowe wiadomości (nieodsluchane)
- Wiadomości odsłuchane
- Wiadomości zapisane

Wiadomości głosowe można także przekazywać na inne numery skrzynek głosowych (indywidualne lub wspólne). Patrz sekcja „[Przekazywanie wiadomości głosowej](#)” na stronie 59.

Uwaga: Wiadomości są usuwane z systemu po upływie określonego czasu. Czas ten zależy od kategorii, do której należy dana wiadomość. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać od administratora systemu.

Wiadomość**Naciśnij, aby otworzyć skrzynkę głosową.**

Jeśli w skrzynce znajdują się tylko odsłuchane wiadomości, lampka świeci cały czas. Otrzymane wiadomości można sprawdzać i zapisywać. Można zapisać maksymalnie 20 wiadomości.

Wiadomości głosowe są odtwarzane w głośniku lub słuchawce. Wiadomości typu Zadzwoń do mnie powodują automatyczne nawiązanie połączenia z nadawcą (tych wiadomości nie można zapisywać).

Uwaga: W przypadku niektórych konfiguracji przed pobraniem wiadomości należy wprowadzić hasło. Patrz sekcja „[Zabezpieczenia](#)” na stronie 65.

**Naciśnij, aby zakończyć procedurę.****Przekazywanie wiadomości głosowej**

Odebrane wiadomości głosowe (znajdujące się w indywidualnej lub wspólnej skrzynce głosowej) można przekazywać na inne numery skrzynek głosowych (indywidualne lub wspólne). Jeśli wiadomość głosowa ma zostać przekazana do indywidualnej skrzynki głosowej, numer skrzynki głosowej jest taki sam, jak numer wewnętrzny.

Wiadomość**Naciśnij, aby otworzyć skrzynkę głosową.**

Uwaga: W przypadku niektórych konfiguracji przed pobraniem wiadomości należy wprowadzić hasło. Patrz sekcja „[Zabezpieczenia](#)” na stronie 65.

Postępuj zgodnie ze wskazówkami głosowymi.

Można przekazywać zarówno nowe, jak i odsłuchane lub zapisane wiadomości głosowe.

Uwaga: Przesłana wiadomość jest kopią, tzn. można ją usunąć, nie usuwając wiadomości oryginalnej.

Aby przekazać wiadomość do innej skrzynki głosowej, należy ponownie wykonać powyższe czynności.

**Naciśnij, aby zakończyć procedurę.**

Wspólny system poczty głosowej

Jeśli połączenie jest przekierowywane na numer wspólnej skrzynki głosowej, osoby dzwoniące mogą zostawiać tam wiadomości. Indywidualna skrzynka głosowa różni się od wspólnej skrzynki głosowej tym, że ze wspólnej skrzynki głosowej może korzystać wielu użytkowników.

Dialog 4220 Lite

Włączanie

Przekieruj numer swój wewnętrzny do systemu poczty głosowej.



Naciśnij.

Naciśnij.



Wybierz numer wspólnej skrzynki głosowej.

Informacje na temat zdefiniowanego numeru skrzynki głosowej można uzyskać od administratora systemu.



Naciśnij.

Naciśnij.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Po włączeniu funkcji przekierowania wywołań do skrzynki głosowej, lampka przekierowania świeci cały czas.

Wyłączanie



Naciśnij.

Naciśnij.

Dialog 3210

Włączanie

Przekieruj swój numer wewnętrzny do systemu poczty głosowej.

*** 2 1 ***



Wybierz kolejno.

Wybierz numer wspólnej skrzynki głosowej.

Informacje na temat zdefiniowanego numeru skrzynki głosowej można uzyskać od administratora systemu.

#

Naciśnij.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Wyłączanie

2 1

Wybierz kolejno.

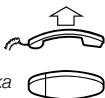


Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Wewnętrzne pobieranie wiadomości

Podnieś słuchawkę.

Wspólna skrzynka
głosowa



Naciśnij przycisk Wspólna skrzynka głosowa (przycisk zaprogramowany).

Podczas tej procedury pojawi się prośba o wybranie numeru wewnętrznego i podanie hasła. Patrz sekcja „[Zabezpieczenia](#)” na stronie 65.

Zewnętrzne pobieranie wiadomości

Aby pobrać wiadomości za pośrednictwem linii zewnętrznej:



Wybierz numer firmy.



Wybierz numer wspólnej skrzynki głosowej.

Podczas tej procedury pojawi się prośba o wybranie numeru wewnętrznego i podanie hasła.

Uwaga: Nie można używać hasła domyślnego 0000 do zewnętrznego odbierania wiadomości. Aby można było sprawdzać wiadomości z numeru zewnętrznego, należy najpierw zmienić hasło. Patrz sekcja „[Zmiana hasła](#)” na stronie 65.

Wysyłanie wiadomości

Wysyłanie wiadomości na numer wewnętrzny, gdy jest on zajęty lub nikt nie odpowiada.

Wiadomość z prośbą o oddzwonienie

Aby wysłać wiadomość typu „zadzwoń do mnie”.

Wiadomość



#

Naciśnij.

Naciśnij, aby wysłać.

Wiadomość głosowa

Wiadomość



9

Naciśnij.

Naciśnij i zacznij mówić, aby nagrać wiadomość głosową.

*

Naciśnij, aby odtworzyć nagraną wiadomość.

9

Naciśnij i zacznij mówić, aby ponownie nagrać wiadomość.

#

Naciśnij, aby wysłać.

Funkcja dyktafonu

Przy użyciu funkcji dyktafonu można nagrywać i odbierać osobiste wiadomości głosowe. Wiadomość z dyktafonu jest traktowana jak zwykła wiadomość. Informacje na temat pobierania wiadomości z dyktafonu można znaleźć w sekcji „[Sprawdzanie i zapisywanie otrzymanych wiadomości](#)” na stronie 58.

Nagrywanie wiadomości

Aby rozpocząć nagrywanie:

*** 5 8 #**

Wybierz kolejno i nagraj wiadomość.

Maksymalny czas nagrywania wynosi 4 minuty i 15 sekund.

Wybierz jedną z następujących opcji:

Naciśnij, aby odtworzyć wiadomość.

9

Naciśnij i zacznij mówić, aby ponownie nagrać wiadomość.

#

Naciśnij, aby zakończyć nagrywanie i zapisać wiadomość.

Nagrywanie rozmowy

Dzięki funkcji nagrywania rozmów można zapisać prowadzoną rozmowę telefoniczną w indywidualnej skrzynce głosowej, naciskając zaprogramowany przycisk Nagrywanie. Można nagrywać połączenia z numerami wewnętrznymi i zewnętrznymi. Nie można zapisywać połączeń konferencyjnych.

Nagrana rozmowa jest traktowana jak zwykła wiadomość głosowa. Informacje na temat pobierania nagranych rozmów można znaleźć w sekcji „[Sprawdzanie i zapisywanie otrzymanych wiadomości](#)” na stronie 58.

Uwaga: Funkcja ta może być ograniczona lub może być niedostępna. Informacje na temat dostępności tej funkcji można uzyskać od administratora systemu. Co więcej, podczas całej sesji nagrywania może być słyszalny sygnał konferencji.

Aby rozpocząć lub zakończyć nagrywanie trwającej rozmowy:

Nagrywanie



Naciśnij przycisk Nagrywanie (przycisk zaprogramowany).

Podczas nagrywania świecąca lampka wskazuje, że rozmowa jest rejestrowana. Nagrywanie można rozpocząć lub zakończyć w dowolnej chwili. Maksymalny czas nagrywania wynosi 4 minuty i 15 sekund. Aby nagrywać przez dłuższy czas, należy ponownie wykonać powyższą procedurę.

Ostrzeżenie! Nagrywanie rozmowy bez powiadomienia o tym rozmówcy może być niezgodne z prawem. Przesyłanie lub odtwarzanie nagranej rozmowy osobom trzecim bez zgody rozmówcy może być również niezgodne z prawem.

Osoba, która chce nagrać rozmowę, jest zobowiązana do poproszenia rozmówcy o zgodę i poinformowania o celu nagrywania, a także o sposobie, w jaki nagranie zostanie wykorzystane. Postępowanie zgodne z odpowiednimi przepisami jest obowiązkiem użytkownika, a naruszenie tego prawa może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności karnej. Producent i sprzedawca tego produktu nie odpowiadają za nadużycia spowodowane korzystaniem z tej funkcji ani żadne szkody z tego wynikające.

Zabezpieczenia

Czterocyfrowe hasło może mieć następujące funkcje: zabezpieczenie telefonu przed korzystaniem z niego przez osoby nieupoważnione, wykonywanie połączeń z numerami zewnętrznymi z zamkniętej linii abonenckiej, otwieranie systemu wiadomości i korzystanie z funkcji DISA.

Uwaga: Gdy system obsługi wiadomości jest otwierany po raz pierwszy, może pojawić się konieczność zmiany hasła, jeśli ma ono wartość domyślną (0000). Poniższa procedura jest wykonywana bezpośrednio w systemie obsługi wiadomości. Patrz sekcja „[Wiadomości](#)” na stronie 53.

Zmiana hasła

* 7 2 *

Wybierz kolejno, aby wprowadzić nowe hasło.



Wprowadź bieżące hasło.

Domyślnym hasłem jest 0000.



Naciśnij.



Wprowadź nowe hasło.



Naciśnij.

Sygnal potwierdzenia.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Skorzystanie z zamkniętej linii numeru wewnętrznego

Aby wykonać połączenie, można tymczasowo obejść zamknięcie numeru wewnętrznego.



72



#

Obejście zamknięcia własnego numeru wewnętrznego

Podnieś słuchawkę.

Wybierz kolejno.

Wprowadź hasło.

Naciśnij.

Sygnal zgłoszenia centrali. Można teraz wykonać jedno połączenie ze swojego numeru wewnętrznego.

Korzystanie z zamkniętej linii innego numeru wewnętrznego

Dzięki tej funkcji można wykonać połączenie, posługując się zamkniętą linią innego abonenta i swoim hasłem.



72



*



#

Podnieś słuchawkę.

Wybierz kolejno.

Wprowadź hasło.

Naciśnij.

Wybierz swój numer wewnętrzny.

Naciśnij.

Sygnal zgłoszenia centrali. Można teraz wykonać jedno połączenie z zamkniętej linii.

Zamknięcie linii abonenckiej

***72#**



Wybierz kolejno, aby zamknąć linię numeru wewnętrznego.
Sygnał potwierdzenia.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Otwarcie linii numeru wewnętrznego

#72*



Wybierz kolejno.

Wprowadź hasło.

#



Naciśnij, aby otworzyć linię.

Sygnał potwierdzenia. Linia jest otwarta i można z niej korzystać.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Funkcje grupowe

Podczas wspólnej pracy w grupie bardzo użyteczne mogą okazać się przedstawione poniżej funkcje pracy grupowej. Dzięki nim można wywoływać numery współpracowników, pomagać im telefonicznie lub przyjmować kierowane do nich wywołania.

Układ linii pod przyciski

Dzięki tej funkcji wszystkie (lub wybrane) linie zewnętrzne są reprezentowane przez przyciski zaprogramowane we wszystkich aparatach. Dla każdej linii należy zaprogramować odrębny przycisk funkcyjny. Co oznacza, że można monitorować stan każdej zaprogramowanej linii zewnętrznej (na przykład czy jest wolna, zajęta itd.). Naciskając przycisk Linia zewnętrzna, można także zestawiać połączenie z numerem zewnętrznym.

Odbieranie połączenia zewnętrznego

Aby odebrać połączenie zewnętrzne, wystarczy nacisnąć migający przycisk. (W zależności od konfiguracji systemu przychodzące połączenie zewnętrzne zostanie zasygnalizowane miganiem przycisku Linia i dzwonkiem).



Linia zewnętrzna



Podnieś słuchawkę.

Naciśnij (przycisk zaprogramowany).

Połączenie głosowe z rozmówcą.

Wykonywanie połączenia zewnętrznego

Aby nawiązać połączenie zewnętrzne, wystarczy nacisnąć przycisk Linia zewnętrzna.

Połączenie z linią zewnętrzną zostanie nawiązane automatycznie.



Podnieś słuchawkę.

Naciśnij wolny przycisk Linia (przycisk zaprogramowany).

Wybierz żądany numer.

Jeśli połączenia zewnętrzne są wykonywane w ten sposób, nie trzeba wybierać cyfr dostępu do linii zewnętrznej.

Nadzór nad innym numerem

Do nadzorowania i obsługi połączeń w grupie abonentów wewnętrznych można także używać zaprogramowanego przycisku funkcyjnego. Jeśli przycisk nadzoru nad innym numerem jest zaprogramowany w telefonie, przy jego użyciu można wykonywać połączenia z innymi członkami grupy lub odbierać połączenia kierowane do grupy, a także monitorować stan innych numerów wewnętrznych (wolny, zajęty, wywoływany).

Stan linii



Trwa rozmowa (lampka świeci).

Numer wewnętrzny jest wolny (lampka nie świeci).

Numer wewnętrzny jest wywoływany (lampka miga).

Odbieranie połączeń kierowanych do grupy

Numer wewnętrzny kolegi jest przypisany do zaprogramowanego przycisku w używanym telefonie.

Podnieś słuchawkę.



Naciśnij, aby bezpośrednio odbierać połączenia (przycisk zaprogramowany)

Lampka migająca obok przycisku sygnalizuje połączenie przychodzące.



Nawiązywanie połączenia z członkiem grupy

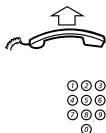
Podnieś słuchawkę.

Naciśnij, aby wykonać połączenie (przycisk zaprogramowany).

***Uwaga:** Jeśli przycisk miga, automatycznie odebrane zostanie wywołanie kierowane do współpracownika.*

Przejmowanie wywołań w grupie

Każdy członek grupy przejmowania wywołań może odebrać dowolne wywołanie kierowane do członków grupy. Wywołanie grupy można odebrać, wybierając specjalny numer odbiorczy. Informacje na temat skonfigurowanego numeru można uzyskać od administratora systemu.



Podnieś słuchawkę.

Wprowadź kod przejmowania wywołań w grupie.

Rozgłaszanie przez głośniki

Dzięki tej funkcji można wywołać wszystkie numery wewnętrzne należące do grupy i przesłać wiadomość głosową.



Podnieś słuchawkę.

Naciśnij (przycisk zaprogramowany).

Zostaną wywołane wszystkie numery wewnętrzne należące do grupy.



Naciśnij ponownie i przytrzymaj przycisk (przycisk zaprogramowany).

Wypowiedz komunikat, a następnie zwolnij przycisk. Można zaczekać na zgłoszenie zainteresowanej osoby lub zakończyć operację. Jeśli nikt nie odpowie w ciągu 30 sekund, funkcja rozgłaszania zostanie automatycznie wyłączona.



Rozgłaszanie

Odpowiadanie na wywołanie

Użytkownik zostanie powiadomiony o nadejściu wywołania krótkim sygnałem z głośnika i miganiem przycisku Rozgłaszanie.

Podnieś słuchawkę.

Naciśnij (przycisk zaprogramowany).

Zostanie nawiązane połączenie wewnętrzne z osobą rozgłaszającą komunikat.

Wspólny dzwonek

Funkcja wspólnego dzwonka umożliwia odbieranie wywołania kierowanego do numeru wewnętrznego ustawionego jako wspólny dzwonek ze wszystkich numerów wewnętrznych w systemie (w tym z numeru operatora).



Wprowadź kod odbierania połączenia dla wspólnego dzwonka.

Informacje na temat kodu odbierania połączenia dla wspólnego dzwonka można uzyskać od administratora systemu.

Podnieś słuchawkę.

Połączenie z osobą dzwoniącą zostanie natychmiast nawiązane.

Jeśli dwie lub więcej osób będzie jednocześnie próbowało odebrać wywołanie z numeru wspólnego dzwonka, odbierze je tylko pierwsza osoba. Użytkownicy innych aparatów usłyszą sygnał niedostępności numeru. To samo stanie się, jeśli kod odbierania połączenia dla wspólnego dzwonka zostanie wybrany, gdy pod numerem wspólnego dzwonka nie będzie oczekiwało żadne wywołanie.

Uwaga: *Kod wspólnego dzwonka można także przypisać do przycisku funkcyjnego.*

Wywoływanie do grupy

Numer telefonu można dodać do jednej lub kilku grup wywoławczych. Wszystkim członkom grupy wywoławczej przypisany jest jeden wspólny numer w centrali. 16Można zaprogramować 16 grup wywoławczych. Każda grupa może mieć od 1 do 20 członków. Do grupy można włączyć numer wewnętrzny, konsolę operatora lub numer fikcyjny. Szczegółowe informacje na temat tej funkcji można uzyskać od administratora systemu.

Uwaga: *Do grupy wyboru wolnego abonenta może należeć maksymalnie osiem numerów telefonów bezprzewodowych (w tym układy tandemowe).*

Wywołania do grupy są kierowane do wolnych numerów wewnętrznych należących do grupy. Kolejność wywoływania numerów w grupie można zmienić w taki sposób, aby odpowiadała preferencjom użytkowników. Jeśli wszystkie numery członków grupy są zajęte, połączenie przychodzące jest ustawiane w kolejce. Jeśli nikt nie odbierze telefonu w zaprogramowanym czasie, połączenie zostanie przeniesione na zaprogramowany numer (np. na numer operatora).

Uwaga: *Jeśli wszystkie numery należące do grupy wywoławczej są zajęte, funkcja oddzwaniania i funkcja ingerencji w połączenie nie są dostępne.*

Logowanie

Aby można było odbierać wywołania do grupy, należy się najpierw zalogować.

Aby zalogować się w jednej grupie wywoławczej:

*** 2 8 ***



Wybierz kolejno.

Wprowadź numer grupy wywoławczej.

Informacje na temat skonfigurowanego numeru można uzyskać od administratora systemu.

#

Naciśnij.

Aby zalogować się we wszystkich grupach wywoławczych:

*** 2 8 ***

*** #**

Wybierz kolejno.

Naciśnij.

Odbieranie połączeń

Połączenia do grupy wywołania należy odbierać w zwykły sposób.

Wylogowywanie

Aby wylogować się z jednej grupy wywoławczej:

2 8 *

Wybierz kolejno.



Wprowadź kod grupy wywoławczej.

Informacje na temat skonfigurowanego numeru można uzyskać od administratora systemu.

#

Naciśnij.

Aby wylogować się ze wszystkich grup wywoławczych:

2 8 *

Wybierz kolejno.

*** #**

Naciśnij.

Inne użyteczne funkcje

Korzystanie z tych funkcji wpływa na wzrost wydajności. Na przykład można ustawić przypomnienia dotyczące ważnych spotkań, przypisywać koszty związane z połączeniami zewnętrznym do osobnych kont lub słuchać muzyki przez głośnik. Jest także wiele innych możliwości.

Układ tandemowy

Układ tandemowy stanowi jednostkę, która składa się z dwóch telefonów przypisanych do tego samego numeru w centrali. Jeden z nich jest zdefiniowany jako nadrzędny, a drugi jako podrzędny.

Funkcja ułatwia komunikację tym użytkownikom, którzy na przykład mają telefon przewodowy na biurku (telefon nadrzędny), ale często poruszają się po budynku firmy z własnym przenośnym telefonem (telefonem podrzędnym). Poniżej przedstawiono obsługę układu tandemowego.

Włączanie układu tandemowego

Podrzędny wł./wyt.



Naciśnij (przycisk zaprogramowany)

Lub:

*** 2 8 #**

Wybierz kolejno, aby zalogować telefon podrzędny.

W przypadku połączeń przychodzących:

- Oba telefony są traktowane jako jedna linia.

W przypadku połączeń wychodzących:

- Oba telefony są traktowane jako dwie różne linie.

Podrzędny wł./wyl.



2 8

Wyłączanie układu tandemowego

Naciśnij (przycisk zaprogramowany).

Lub:

Wybierz kolejno, aby wylogować telefon podrzędny.

W przypadku połączeń przychodzących:

- Nie można połączyć się z telefonem podrzędnym, a telefon nadrzędny pracuje jak zwykły aparat.

W przypadku połączeń wychodzących:

- Oba telefony są traktowane jako dwie różne linie.

Łączenie rozmów między elementami układu tandemowego

Zapytanie



Transfer

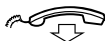


Naciśnij i wybierz własny numer.

Naciśnij (przycisk zaprogramowany).

Lub:

Odlóż słuchawkę.



Przypomnienie

Telefon można tak ustawić, aby przypominał o dowolnym terminie przypadającym w ciągu najbliższych 24 godzin (można ustawić kilka przypomnień).

✱ 3 2 ✱

⦿⦿⦿
⦿⦿⦿ #
⦿



Wybierz kolejno.

Wybierz godzinę przypomnienia i naciśnij przycisk.

Godzina (00–23) + minuty (00–59). Przykład: 1430.

Uwaga: Sygnał zajętości oznacza, że dla danego numeru wewnętrznego nie można ustawić przypomnienia.

Jeśli podczas wpisywania zostanie popełniony błąd, należy nacisnąć przycisk zmniejszenia głośności, aby usunąć ostatnią wprowadzoną cyfrę.

Naciśnij, aby zakończyć programowanie.

O ustawionej godzinie telefon zadzwoni, emitując sygnał przypomnienia.

Anulowanie przypomnienia

3 2



Wybierz kolejno, aby anulować wszystkie ustawienia.

Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Muzyka w tle

Głośnik telefonu można wykorzystać do słuchania muzyki. W tym celu należy nacisnąć zaprogramowany przycisk Muzyka lub wprowadzić numer kanału muzycznego. Informacje na temat skonfigurowanego numeru można uzyskać od administratora systemu.

Muzyka w tle



Naciśnij, aby włączyć muzykę (przycisk zaprogramowany).

Muzyka zostanie automatycznie wyłączona po zainicjowaniu lub odebraniu połączenia, a następnie włączona po zakończeniu połączenia.

Naciśnij, aby wyłączyć muzykę.

Uwaga: Informacje na temat regulowania głośności znajdują się w sekcji „[Ustawienia](#)” na stronie 83.

Domofon

Funkcja domofonu umożliwia monitorowanie wejścia do firmy. Posługując się telefonem, można otwierać zamek w drzwiach wejściowych.



Odbieranie połączeń z domofonem

Podnieś słuchawkę.

Zostanie zestawione połączenie głosowe z osobą dzwoniącą domofonem.

Otwieranie drzwi

Po odpowiedzi na dzwonek domofonu można otworzyć drzwi, wykonując zapytanie na numer w centrali odpowiadający za otwieranie drzwi.

Zapytanie



Naciśnij.

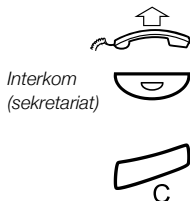
Wybierz numer otwierania drzwi.

Informacje na temat tego numeru można uzyskać od administratora systemu.

Uwaga: Numer otwierania drzwi można zaprogramować jako wspólny numer skrócony lub przypisać go przyciskowi funkcyjnemu.

Interkom

Jest to funkcja, która umożliwia bezpośrednie połączenie dwukierunkowe między dwoma numerami wewnętrznymi, na przykład między dyrektorem a sekretariatem.



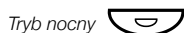
Podnieś słuchawkę.

Naciśnij, aby ustanowić połączenie przez interkom (przycisk zaprogramowany).

Naciśnij, aby zakończyć połączenie przez interkom.

Tryb pracy nocnej

Aby uzyskać dostęp do tej funkcji, należy skontaktować się z administratorem systemu. Funkcja ta służy do przekierowywania wszystkich połączeń przychodzących na jeden numer wewnętrzny, na przykład wtedy, gdy biuro jest zamknięte.



Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję (przycisk zaprogramowany).

Świecenie lampki oznacza, że tryb pracy nocnej jest włączony. Gdy lampka nie świeci, tryb pracy nocnej jest wyłączony.

Bezpośredni dostęp do systemu z zewnątrz (DISA)

Jeśli podczas pracy poza biurem zaistnieje konieczność przeprowadzenia służbowej rozmowy telefonicznej, można połączyć się z firmą i wykorzystać centralę prywatną firmy do nawiązania tego połączenia. W ten sposób użytkownik ponosi tylko koszt połączenia z firmą. Pozostałymi kosztami zostanie automatycznie obciążony numer wewnętrzny lub projekt związany z danym kontem.

Uwaga: Aby włączyć tę funkcję, należy zmienić domyślne hasło z 0000 na własne. Informacje na temat kodu, którego należy użyć, i sposobu zmiany hasła można znaleźć w sekcji „Zmiana hasła” na stronie 65.

Istnieje także możliwość przekierowywania wywołań z numeru wewnętrznego na numer zewnętrzny. Patrz sekcja „Przenoszenie wywołań” na stronie 38. Podczas tej procedury pojawi się prośba o podanie hasła.



Wybierz numer firmy.



Następnie wybierz numer DISA.

Informacje na temat numeru DISA można uzyskać od administratora systemu.

Uwaga: Aby zarejestrować połączenie pod danym kodem konta rozliczeniowego, przed wprowadzeniem numeru zewnętrznego należy wykonać czynności dotyczące kodu konta rozliczeniowego opisane w sekcji „Kod konta rozliczeniowego” na stronie 80.



Wybierz numer zewnętrzny

Lub:

Użyj funkcji przekierowania wywołania na numer zewnętrzny.

Odpowiednia procedura znajduje się w sekcji „Przenoszenie wywołań” na stronie 38.

Uwaga: Po zaprogramowaniu nowego numeru przekierowania należy pamiętać o usunięciu go po powrocie do biura.

Kod konta rozliczeniowego

Dzięki tej funkcji kosztami rozmów telefonicznych można obciążać różne konta. W zależności od konfiguracji systemu można posługiwać się tylko kodami kont rozliczeniowych ze zweryfikowanej listy lub własnymi kodami kont rozliczeniowych. Należy pamiętać o następujących warunkach:

- Przy użyciu zweryfikowanego kodu konta rozliczeniowego można ograniczyć wykonywanie połączeń z numerami zewnętrznymi (ale nie z określonym numerem lub obszarem). Każda osoba uprawniona do wykonywania połączeń zewnętrznych otrzyma kod konta rozliczeniowego, którego będzie musiała używać przy wykonywaniu połączeń zewnętrznych.
- Zweryfikowane kody kont rozliczeniowych mogą składać się maksymalnie z 10 cyfr i można ich używać tylko **przed** nawiązaniem połączenia (dotyczy połączeń zewnętrznych).
- Własne kody kont rozliczeniowych mogą składać się maksymalnie z 15 cyfr i można ich używać **przed** nawiązaniem połączenia lub **podczas** połączenia (dotyczy połączeń zewnętrznych).
- Z kodów kont rozliczeniowych można korzystać także za pośrednictwem funkcji DISA. Patrz sekcja „[Bezpośredni dostęp do systemu z zewnątrz \(DISA\)](#)” na stronie 79.



* 9 *

Zweryfikowany lub własny kod konta rozliczeniowego

Podnieś słuchawkę.

Wybierz kolejno.

Tego kodu nie można wprowadzić podczas połączenia

Lub:

Naciśnij (przycisk zaprogramowany).

Kod konta
rozliczeniowego



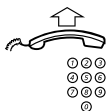
0000
0000
0000
0 #

Wprowadź kod konta rozliczeniowego i naciśnij przycisk.

Można wprowadzać cyfry 0–9.

Wybieranie tonowe DTMF

Funkcja DTMF jest używana do sterowania automatami zgłoszeniowymi i innymi urządzeniami telekomunikacyjnymi.



Podnieś słuchawkę.

Wybierz numer wewnętrzny lub zewnętrzny, aby połączyć się z odpowiednim urządzeniem.

Gdy urządzenie odbierze połączenie, można nadal wybierać cyfry, które będą przesyłane jako cyfry DTMF (sygnały tonowe) do tego urządzenia w celu włączenia odpowiednich jego funkcji.

Połączenia sieciowe

Sieć stanowi połączenie kilku siedzib danej firmy. Połączenie takie można zestawzić za pośrednictwem łączy dzierżawionych, linii publicznych, sieci lokalnej LAN lub sieci rozległej WAN. Szczegółowe informacje dotyczące połączeń sieciowych można uzyskać od administratora systemu.

Połączenia IP

Połączenia IP są to połączenia wewnętrzne realizowane za pośrednictwem sieci wewnętrznej (LAN lub WAN). Dane i głos są przesyłane tą samą linią. Jeśli użytkownik ma połączenie z siecią wewnętrzną, połączenie IP jest zestawiane automatycznie. Aby obciążenie sieci było minimalne, jakość przesyłanego głosu jest obniżona.

Jeśli jakość głosu jest zbyt niska, można przerwać połączenie IP i przełączyć się na połączenie innego typu (w sieci alternatywnej). Przełączenie z sieci IP do innej sieci odbywa się w trakcie połączenia, więc nie trzeba się rozłączać. Aby przełączyć się z połączenia IP na połączenie innego typu:

Zapytanie 

*** 6 1 ***

Naciśnij.

Wybierz kolejno.

Podczas tej procedury połączenie jest zawieszane. Po przełączeniu zostanie wyemitowany specjalny sygnał wywołania, a połączenie zostanie wznowione w sieci innego typu.

Uwaga: Przełączenie z sieci IP do sieci innego typu jest możliwe tylko wtedy, gdy pierwotne połączenie jest połączeniem IP. W przeciwnym wypadku zostanie wyemitowany sygnał blokady.

Zestawianie najtańszych połączeń

Funkcja zestawiania najtańszych połączeń (LCR) umożliwia automatyczny wybór najtańszego sposobu nawiązania połączenia z wybranym numerem zewnętrznym. Informacje o tym, czy ta funkcja jest zainstalowana w systemie, można uzyskać od administratora systemu. Jeśli numer wewnętrzny jest skonfigurowany do współpracy z funkcją LCR, każde wywołanie numeru zewnętrznego jest analizowane i wybierane jest najtańsze połączenie.



0 000
000
000
0

Korzystanie z zestawiania najtańszych połączeń

Podnieś słuchawkę.

Wybierz cyfry dostępu do linii zewnętrznej, a następnie numer zewnętrzny.

Jest to najczęstszy sposób wykonywania połączenia z numerem zewnętrznym.

Wywoływanie funkcji zestawiania najtańszych połączeń

Jeśli w systemie jest zainstalowana funkcja LCR, ale dany numer wewnętrzny nie jest skonfigurowany w taki sposób, aby korzystał z niej automatycznie, można jej użyć, wybierając kod funkcji LCR przed wybraniem numeru zewnętrznego.



000
000
000
0

0 000
000
000
0

Podnieś słuchawkę.

Wprowadź kod LCR.

Informacje na temat kodu funkcji LCR można uzyskać od administratora systemu.

Wybierz cyfry dostępu do linii zewnętrznej, a następnie numer zewnętrzny.

***Uwaga:** Kod LCR można także przypisać do przycisku funkcyjnego.*

Ustawienia

Funkcje, które są używane częściej, można przypisać przyciskom programowalnym telefonu. Aby włączyć daną funkcję, po zaprogramowaniu wystarczy nacisnąć odpowiedni przycisk.

Uwaga: Informacje na temat programowania przycisków wybierania według nazwy i indywidualnych numerów skróconych znajdują się w sekcji „[Połączenia wychodzące](#)” na stronie 18. Informacje na temat programowania nowych numerów przekierowań znajdują się w sekcji „[Przenoszenie wywołań](#)” na stronie 38.

Programowanie funkcji

Przypisywanie funkcji przyciskowi programowalnemu.

Uwaga: Niektóre funkcje można także zaprogramować jako indywidualne numery skrócone. Patrz sekcja „[Połączenia wychodzące](#)” na stronie 18.

✱ 0 0 ✱

Przejdź do trybu programowania.



Naciśnij odpowiedni przycisk programowalny.



Wybierz kod funkcji.

Patrz sekcja „[Kody funkcji i wymagane dane](#)” na stronie 85.



Ponownie naciśnij przycisk programowalny.



Wprowadź odpowiedni numer.

Patrz sekcja „[Kody funkcji i wymagane dane](#)” na stronie 85.



Ponownie naciśnij przycisk programowalny.

Przejdź do sekcji Wybieranie sposobu dzwonienia.

Lub:



Naciśnij, aby zakończyć programowanie.

Po około 10 sekundach przycisk funkcyjny stanie się aktywny.

Wybieranie sposobu dzwonienia



Wybierz sposobu dzwonienia (0–4).

Patrz sekcja „[Kody funkcji i wymagane dane](#)” na stronie 85.



Ponownie naciśnij przycisk programowalny.



Naciśnij, aby zakończyć programowanie.

Po około 10 sekundach przycisk funkcyjny stanie się aktywny.

Przykład:

Programowanie nadzoru nad numerem wewnętrznym 204 na przycisku programowalnym i sposobu dzwonienia 1. Informacje na temat dostępnych kodów funkcji znajdują się w sekcji „[Kody funkcji i wymagane dane](#)” na stronie 85.

00

Przejdź do trybu programowania.



Naciśnij odpowiedni przycisk programowalny.

13

Wybierz kod funkcji dla nadzoru.



Ponownie naciśnij przycisk programowalny.

204

Wprowadź numer wewnętrzny.



Ponownie naciśnij przycisk programowalny.

1

Naciśnij, aby wybrać sposób dzwonienia.



Ponownie naciśnij przycisk programowalny.



Naciśnij, aby zakończyć programowanie.

Kody funkcji i wymagane dane

Nazwa funkcji	Opis funkcji	Kod funkcji	Powiązany numer	Barwa dzwonka
WYBÓR NAZWA	Wybieranie według nazwy	10	Numer wewnętrzny	—
CYFRA DODANA	Kolejkowanie	11	4	—
	Automatyczne oddzwanianie	11	5	—
	Przyjęcie wywołania z innego numeru	11	6	—
	Rozgłaszanie radiowe	11	7	—
LINIA ZEWN. NADZÓR	Ingerencja w połączenie	11	8	—
	Linia zewnętrzna	12	Numer linii w centrali	0–4
	Nadzór nad innym numerem	13	Numer wewnętrzny	0–4
L DEDYKOWANA	Interkom	14	Numer wewnętrzny	0–4
BEZ LINII 2	Wolna 2-ga linia	26	—	—
KONFERENCJA	Konferencja	27	—	—
AUTO ODBIÓR	Automatyczny odbiór	28	—	—
ZEW POCZTA GŁ	Zewnętrzna poczta głosowa	34	—	—
ZAWIESZENIE	Zawieszenie	35	—	—
TRANSFER	Połączenie (przekazanie) rozmowy	36	—	—
ZACHOWAJ	Zachowaj/Powtórz	37	—	—
UKRYCIE NRU	Utajnianie numeru	40	—	—
ARD REQUEST	Automatyczne powtarzanie numeru	46	—	—
ARD PAUSE	Wstrzymanie automatycznego powtarzania numeru	47	—	—

Uwaga: Dostępne funkcje zależą od konfiguracji systemu. Informacje na temat programowania innych funkcji można uzyskać od administratora systemu. Powyższe funkcje są standardowo udostępnione.

Sposób dzwonienia:

0 = bez sygnału akustycznego.

1 = normalne dzwonienie.

2 = dzwonienie opóźnione (po 10 sekundach).

3 = jeden sygnał dzwonka.

4 = jeden opóźniony sygnał dzwonka (po 10 sekundach).

Alternatywne programowanie dla funkcji automatycznego oddzwaniania, kolejkowania i ingerencji w połączenie

Numer związany z funkcjami automatycznego oddzwaniania, kolejkowania i ingerencji w połączenie może się różnić w poszczególnych krajach. Jeśli nie można korzystać z kodu funkcji, być może centrala została zaprogramowana dla innego numeru związanego z tą funkcją.

Niniejsza instrukcja obsługi opisuje tylko domyślne programowanie, dlatego w poniższej tabeli zebrano najczęściej występujące ustawienia w tych krajach, w których stosuje się inne sposoby programowania.

	<i>Automatyczne oddzwanianie</i>	<i>Kolejkowanie</i>	<i>Ingerencja w połączenie</i>
<i>Austria</i>	6	5	4
<i>Belgia</i>	6	5	4
<i>Brazylia</i>	6	5	4
<i>Dania</i>	6	5	4
<i>Niemcy</i>	6	5	4

Głośność w słuchawce i głośniku

Do regulacji służą przyciski głośności. Dla połączeń wewnętrznych i zewnętrznych oraz dla muzyki w tle można ustawić różne poziomy głośności. Głośność w słuchawce należy regulować podczas prowadzenia rozmowy przy użyciu słuchawki. Głośność w głośniku należy regulować w trybie monitorowania lub podczas odtwarzania muzyki w tle.



Informacje ogólne

Naciskaj, aby zmienić głośność.

Głośność w głośniku podczas odsłuchiwania grupowego

Uwaga: Dotyczy tylko telefonu Dialog 4220 Lite.



Odłóż słuchawkę.

Naciskaj, aby zmienić głośność.



Podnieś słuchawkę.



Naciśnij przycisk głośnika.

Sygnał dzwonka

Istnieje możliwość wyboru typu dzwonka (2 typy), głośności dzwonka (10 poziomów) i barwy dzwonka (10 barw).

*** 0 0 ***

Przejdź do trybu programowania.

Teraz można wybrać typ, głośność lub barwę dzwonka.

Typ dzwonka

Wybierz typ 1, jeśli głośność dzwonka ma być stała; wybierz typ 2, jeśli głośność dzwonka ma stopniowo wzrastać.

1 * 1

Naciśnij kolejno.

Lub:

1 * 2

Naciśnij kolejno.

Zostanie wyemitowany wybrany typ sygnału dzwonka.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Uwaga: Jeśli został wybrany typ 2, zaprogramowana głośność dzwonka nie jest uwzględniana.

Głośność dzwonka

2 * 0 - 9

Naciśnij kolejno.

Zostanie wyemitowany sygnał dzwonka o wybranej głośności (0 — najmniejsza głośność, 9 — największa głośność). Aby wybrać inną głośność dzwonka, wystarczy wprowadzić właściwą cyfrę.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Uwaga: Ustawienia te nie są uwzględniane, jeśli został wybrany typ 2 dzwonka.

Barwa dzwonka

3 * 0 - 9

Naciśnij kolejno.

Zostanie wyemitowany wybrany sygnał dzwonka. Aby wybrać inną barwę dzwonka, wystarczy wprowadzić właściwą cyfrę.



Naciśnij, aby zakończyć procedurę.

Akcesoria

W tym rozdziale przedstawiono funkcje dodatkowe, których można używać wraz z telefonem BusinessPhone.

Moduł interfejsu alarmowego

Uwaga: Funkcja dostępna tylko w telefonie Dialog 3210.

Ten moduł opcjonalny należy zamontować w podstawie telefonu. Służy on do przesyłania sygnałów alarmowych z różnych urządzeń za pośrednictwem telefonu do centrali i na zaprogramowany numer wewnętrzny. Specjalny układ obwodów zapewnia maksymalne bezpieczeństwo funkcjonalne.

Do telefonu wyposażonego w moduł interfejsu alarmowego można podłączać różne urządzenia, takie jak alarmy łazienkowe w pokojach hotelowych, alarmy w szpitalach, alarmy w bankach i moduły nadzorujące pracę różnych maszyn.

Moduł urządzeń opcjonalnych

Dialog 4220 Lite

Moduł urządzeń opcjonalnych DBY 420 02 jest modulem dodatkowym, który jest instalowany w podstawie aparatu telefonicznego. Do modułu urządzeń opcjonalnych można podłączyć następujące urządzenia:

- magnetofon
- dodatkowy dzwonek lub wskaźnik zajętości znajdujący się poza używanym pomieszczeniem
- złącze USB

Dialog 3210

Moduł urządzeń opcjonalnych DBY 410 02 jest modulem dodatkowym, który jest instalowany w podstawie aparatu telefonicznego. Do modułu urządzeń opcjonalnych można podłączyć następujące urządzenia:

- magnetofon
- dodatkowy dzwonek lub wskaźnik zajętości znajdujący się poza używanym pomieszczeniem
- dodatkowy zestaw nagłowny
- kartę muzyczną komputera
- drugą słuchawkę

Uwaga: Osoby mające problemy ze słuchem mogą skorzystać z funkcji, która umożliwia zwiększenie głośności w słuchawce i zestawie słuchawkowym.

Dodatkowa słuchawka

Uwaga: Funkcja dostępna tylko w telefonie Dialog 3210.

Dodatkowa słuchawka jest przydatna, gdy w rozmowie ma uczestniczyć druga osoba.

Magnetofon

Aby nagrać rozmowę telefoniczną, do telefonu należy podłączyć magnetofon.

Zestaw słuchawkowy

Uwaga: Funkcja zestawu nagłownego jest dostępna tylko w telefonie Dialog 3210 Basic wyposażonym w moduł urządzeń dodatkowych DBY 410 02. Sposób instalacji tego modułu został opisany w instrukcji obsługi dostarczanej z tym modulem.

Poniżej opisano dostępne funkcje zestawu nagłownego.

Włączanie/wyłączanie zestawu nagłownego

Zestaw nagłowny



Naciśnij przycisk Zestaw nagłowny, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

Patrz sekcja „Dialog 3210 Basic” na stronie 9. Przy użyciu zestawu nagłownego można prowadzić wszystkie rozmowy.

Odbieranie połączeń

Linia



C



Naciśnij migający przycisk Linia, aby odebrać połączenie.

Naciśnij, aby zakończyć rozmowę prowadzoną przy użyciu zestawu nagłownego.

Wykonywanie połączeń



C



Wybierz numer.

Naciśnij, aby zakończyć połączenie.

Przełączanie się z zestawu nagłownego na słuchawkę



Podnieś słuchawkę.

Przełączanie się ze słuchawki na zestaw nagłowny

Zestaw nagłowny



Naciśnij przycisk Zestaw nagłowny (przycisk zaprogramowany).

Użyteczne wskazówki

Połączenia między liniami zewnętrznymi

Przy użyciu centrali prywatnej BusinessPhone można ustawić przekierowywanie zewnętrznego połączenia lub konferencję z więcej niż jednym abonentem zewnętrznym, a także przekazać połączenie zewnętrzne na inny numer zewnętrzny (np. telefon komórkowy). Funkcje te są bardzo przydatne w codziennej pracy.

Uwaga: *Gdy funkcje te są używane, system BusinessPhone zajmuje co najmniej dwie linie zewnętrzne.*

Połączenie z kilkoma liniami zewnętrznymi może być jednak niekorzystne. Należy więc zwrócić uwagę na następujące wskazówki:

- **Nie należy łączyć rozmów zewnętrznych do zewnętrznej skrzynki głosowej lub systemów informacyjnych ani do abonentów zewnętrznych przed odebraniem przez nich połączenia.**
- **Połączenia można anulować za pomocą przycisku kasowania.**

Jeśli zewnętrznymi abonentami nie są osoby (skrzynka głosowa, zautomatyzowane systemy informacyjne lub operatorskie itd.), połączenia na liniach zewnętrznych mogą trwać długo, co może okazać się kosztowne. Ponadto takie połączenia mogą zajmować dwie linie zewnętrzne systemu. Połączenia między liniami zewnętrznymi można ograniczyć, przeprogramowując system.

Więcej informacji na ten temat można uzyskać od administratora systemu lub w lokalnym centrum obsługi.

Instalacja

Dialog 4220 Lite

Instalacja przewodów

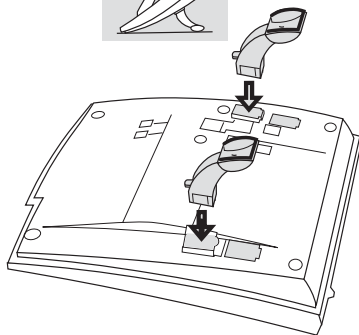
Przewód słuchawki można umieścić w rowku znajdującym się pod spodem telefonu. Przewód do centrali należy włożyć do gniazda LINE, a przewód słuchawki do gniazda HANDSET.

Wymiana przewodów

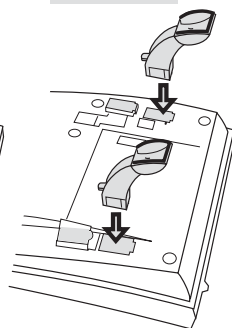
Otwórz zaślepkę przy użyciu śrubokrętu.

Instalacja podstawek i ustawianie telefonu

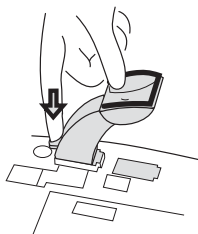
Pozycja wysoka



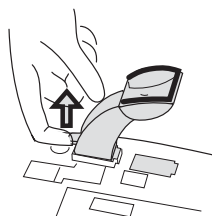
Pozycja niska



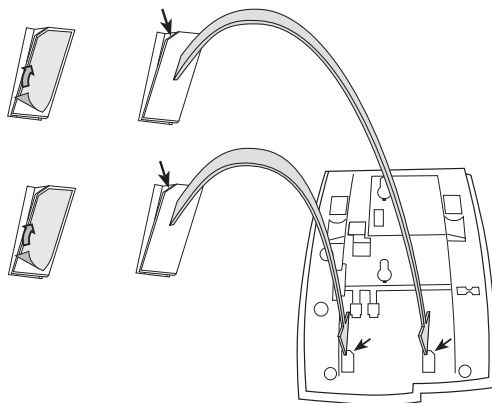
Naciśnij, aby zamocować podstawkę



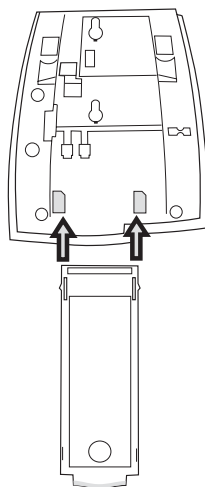
Zwolnij, aby usunąć podstawkę



Instalacja wspornika



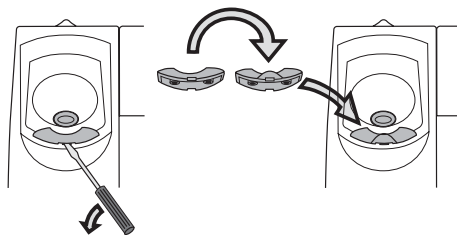
- 1 Usuń ochronną folię z przewodnic.**
- 2 Zamocuj prowadnice pod spodem telefonu, zwracając uwagę na prawidłowe ustawienie narożnika.**



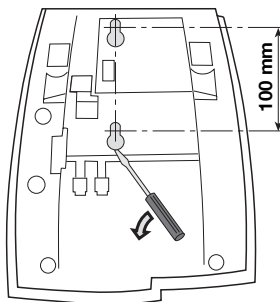
- 3 Włóż wspornik.**

Zaczepek do słuchawki przy instalacji na ścianie

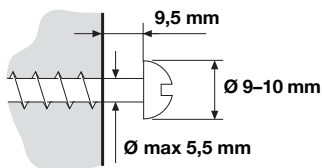
Telefon można zamocować na ścianie bez potrzeby korzystania ze specjalnej konsoli. Jest to przydatne np. w pokojach konferencyjnych lub w miejscach publicznych.



- 1 Za pomocą śrubokrętu usuń zaczep słuchawki.
- 2 Odwróć zaczep słuchawki spodnią stroną do góry i włóż go z powrotem.



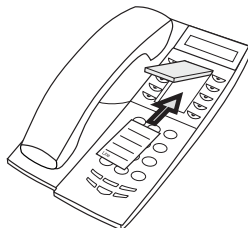
- 3 Za pomocą śrubokrętu usuń dwie plastikowe osłony.
- 4 Wywierć otwory w ścianie zgodnie z podanymi wymiarami.



- 5 Zamocuj śruby zgodnie z podanymi wymiarami i zamocuj telefon.

Instalacja karty

Użyj programu Designation Card Manager, aby utworzyć i wydrukować własne karty opisu przycisków. Program Designation Card Manager znajduje się na dysku CD Ericsson Telephone Toolbox. Pytania dotyczące produktu należy kierować do autoryzowanego partnera handlowego firmy Ericsson Enterprise.



Usytuowanie telefonu

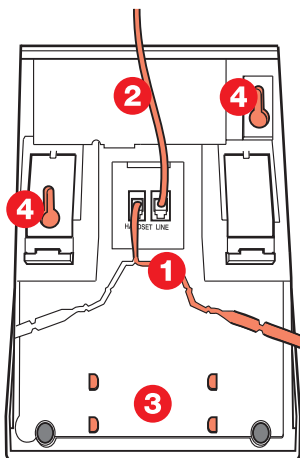
- Telefonu nie należy umieszczać na delikatnej powierzchni. Aby zabezpieczyć meble przed ewentualnym uszkodzeniem, należy użyć podkładki antypoślizgowej.
- Telefonu nie należy umieszczać w pobliżu źródeł ciepła, np. blisko grzejnika.
- Należy się upewnić, że przewód linii telefonicznej nie jest pogięty.

Czyszczenie telefonu

Aby wyczyścić telefon, należy go delikatnie przetrzeć lekko wilgotną (ale nie moką) miękką szmatką lub szmatką antystatyczną. Do czyszczenia nie należy używać szorstkich szmatek, rozpuszczalników ani żrących płynów. Uszkodzenia telefonu spowodowane nieprzestrzeganiem tych zasad nie podlegają gwarancji producenta.

Dialog 3210 Basic

Instalacja przewodów



- 1 Przewód do słuchawki
- 2 Przewód do centrali
- 3 Miejsce na własny spis telefonów (opcja)
- 4 Otwory śrub do instalacji na ścianie

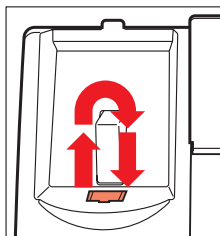
Przewód do słuchawki można umieścić w dowolnym z dwóch rowków znajdujących się pod spodem telefonu. Przewód do centrali należy włożyć do gniazda „LINE”.

Wymiana przewodów

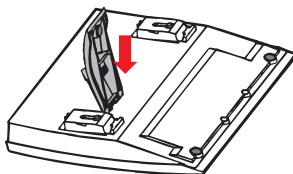
Naciśnij blokadę wtyku, aby wyjąć przewód. Otwórz zaślepkę przy użyciu śrubokrętu.

Zaczepek do słuchawki przy instalacji na ścianie

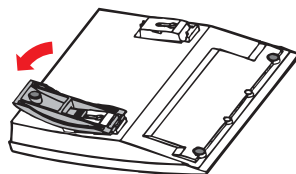
Aby zainstalować aparat na ścianie, należy wyciągnąć i obrócić zaczep.



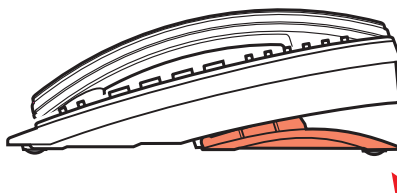
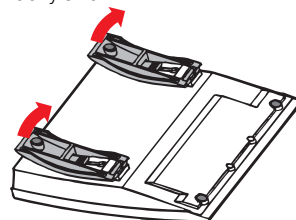
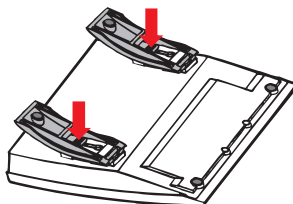
Instalacja podstawki i ustawianie telefonu



Naciśnij, aby zmniejszyć kąt nachylenia.



Pociągnij, aby zwiększyć kąt nachylenia.



Regulowany kąt nachylenia

Usytuowanie telefonu

- Telefonu nie należy umieszczać na delikatnej powierzchni. Aby zabezpieczyć meble przed ewentualnym uszkodzeniem, należy użyć podkładki antypoślizgowej.
 - Telefonu nie należy umieszczać w pobliżu źródeł ciepła, np. blisko grzejnika.
 - Należy się upewnić, że przewód linii telefonicznej nie jest pocięty.
-

Czyszczenie telefonu

Aby wyczyścić telefon, należy go delikatnie przetrzeć lekko wilgotną (ale nie moką) miękką szmatką lub szmatką antystatyczną. Do czyszczenia nie należy używać szorstkich szmatek, rozpuszczalników ani żrących płynów. Uszkodzenia telefonu spowodowane nieprzestrzeganiem tych zasad nie podlegają gwarancji producenta.

Słownik

Automatyczny operator

Funkcja, która umożliwia wysyłanie instrukcji i informacji głosowych do abonentów wewnętrznych lub zewnętrznych. Dostępnych jest szereg opcji. Instrukcje głosowe pozwalają na kierowanie abonenta dożądanego miejsca docelowego. Patrz sekcja „[Inne użyteczne funkcje](#)” na stronie 74.

Bezpośredni dostęp do systemu z zewnątrz (DISA)

Funkcja dająca abonentowi dzwoniącemu z zewnątrz możliwość wykorzystania funkcji centrali. Abonent może po podaniu hasła uzyskać połączenie z numerem w centrali, zrealizować połączenie wychodzące do sieci zewnętrznej, ustawić przekierowanie wywołania z centrali prywatnej na numer zewnętrzny. Opłata dotyczy tylko połączenia z firmą. Patrz sekcja „[Połączenia wychodzące](#)” na stronie 18.

Centrala prywatna

Prywatna centrala abonencka (ang. Private Branch Exchange). Telefoniczny system komutacyjny (np. BusinessPhone 250).

Hasło

Czterocyfrowy kod potrzebny np. do zamknięcia linii abonenckiej lub pobrania wiadomości z systemu poczty głosowej. Można ustawić swoje własne hasło. Patrz sekcja „[Zabezpieczenia](#)” na stronie 65.

Informacje

Dzwoniący są informowani o nieobecności danego abonenta i czasie jego powrotu. Jeśli dzwoniący nie może odebrać informacji, wywołanie kierowane jest do operatora, gdzie dostępne są te same informacje. Dostępne są dwa rodzaje informacji:

1. *Zaprogramowane informacje tekstowe.*
2. *Informacje głosowe.*

Ingerencja w połączenie

Włączanie się do trwającej rozmowy, gdy żądany numer wewnętrzny jest zajęty. Patrz sekcja „[Połączenia wychodzące](#)” na stronie 18.

Interkom

Jest to funkcja, która umożliwia bezpośrednie połączenie dwukierunkowe między dwoma numerami wewnętrznymi, na przykład między dyrektorem a sekretariatem. Patrz sekcja „[Inne użyteczne funkcje](#)” na stronie 74.

ISDN

Sieć cyfrowa z integracją usług (ang. Integrated Services Digital Network). System uzupełniany jest o dodatkowe usługi dostępne w sieci publicznej.

Kod funkcji

Kod cyfrowy, odpowiadający określonej funkcji. Patrz sekcja „[Ustawienia](#)” na stronie 83.

Kod konta rozliczeniowego

Pozwala na obciążanie kosztami połączenia odpowiedniego konta. Patrz sekcja „[Inne użyteczne funkcje](#)” na stronie 74.

Kolejkowanie

Umieszczenie połączenia w kolejce do zajętego numeru wewnętrznego. Patrz sekcja „[Połączenia wychodzące](#)” na stronie 18.

Linia dzierżawiona

Stałe połączenie międzycentralowe służące do tworzenia sieci prywatnej.

Linia miejska

Linia miejska jest to linia zewnętrzna do sieci publicznej. Może być cyfrowa lub analogowa.

Numer w centrali

Numbry składające się z 1–8 cyfr, które są przyporządkowane liniom wewnętrznym lub zewnętrznym lub są wykorzystywane jako wspólne numery skrócone.

Numer wewnętrzny

Każdy telefon dołączony do centrali prywatnej ma unikatowy numer wewnętrzny (do 8 cyfr).

Obejście przekierowania

Jest to użyteczna funkcja, gdy trzeba przekazać pilne połączenie na numer wewnętrzny, dla którego zostało uaktywnione przekierowanie. Patrz sekcja „[Przenoszenie wywołań](#)” na stronie 38.

Oddzwanianie

Informacja dla abonenta, który chciał rozmawiać z zajętym abonentem lub skorzystać z zajętej linii miejskiej, że żądany numer jest już wolny. Patrz sekcje: Wiadomości wewnętrzne i „[Połączenia wychodzące](#)” na stronie 18.

Połączenie IP

Połączenie wewnętrzne realizowane za pośrednictwem własnej sieci transmisji danych (LAN lub WAN).

Połączenie (przekazanie) rozmowy

Podczas trwającego połączenia wewnętrznego lub zewnętrznego można wykonać zapytanie, a następnie przekazać połączenie do innego abonenta (wewnętrznego lub zewnętrznego). Patrz sekcje „[Podczas połączeń](#)” na stronie 29 i „[Użyteczne wskazówki](#)” na stronie 92.

Przekierowanie

Połączenia przychodzące na linię wewnętrzną są przekierowywane na inny numer w centrali (numer wewnętrzny, wspólny numer skrócony lub numer operatora).

Istnieją trzy możliwości przekierowania:

1. *Bezpośrednio*, co oznacza, że wszystkie połączenia z danym numerem wewnętrznym są przekazywane bezpośrednio.
2. *Przy braku odpowiedzi*, co oznacza, że połączenie jest przekazywane, gdy nie zostanie odebrane przez określony czas.
3. *Przy zajętości*, co oznacza, że wywołanie jest przenoszono, gdy numer wewnętrzny jest zajęty.

Patrz sekcja „[Przenoszenie wywołań](#)” na stronie 38.

Rozgłaszanie przez głośniki

Rozgłoszenie komunikatu przez głośniki wbudowane w aparaty systemowe należące do grupy rozgłaszania. Słychać wtedy krótki, ostry dźwięk w głośniku, a po nim wiadomość głosową od nadawcy. Patrz sekcja „[Funkcje grupowe](#)” na stronie 68.

Skrzynka głosowa

System poczty głosowej zarządzająca wiadomościami pozostawionymi dla danego abonenta podczas jego nieobecności lub wysłanymi przez niego. Patrz sekcja „[Wiadomości](#)” na stronie 53.

Tryb pracy nocnej

Funkcja ta służy do przekierowywania połączeń przychodzących na jeden numer wewnętrzny (pozycję odzewną), na przykład wtedy, gdy biuro jest zamknięte. Patrz sekcja „[Inne użyteczne funkcje](#)” na stronie 74.

Trzeci rozmówca

Trzeci uczestnik, który może włączyć się do trwającej rozmowy dwóch innych osób. Połączenie to może być połączeniem wewnętrznym lub zewnętrznym. Patrz sekcja „[Podczas połączeń](#)” na stronie 29.

Wiadomość

Wiadomość można wysłać do dowolnego abonenta wewnętrznego. Funkcja ta jest przydatna, gdy odbierany jest sygnał zajętości lub nie ma odpowiedzi. Są dwa rodzaje wiadomości:

1. *Wiadomość typu Zadzwoń do mnie.*
2. *Wiadomość głosowa.*

Patrz sekcja „[Wiadomości](#)” na stronie 53.

Wybieranie przy użyciu numeru skróconego

Inicjowanie połączenia z wcześniej zaprogramowanym numerem przez wybranie odpowiedniego kodu lub naciśnięcie określonego przycisku.

Numery skrócone mogą być:

1. *Wspólne, co oznacza, że mogą z nich korzystać wszyscy abonenci wewnętrzni.*
2. *Indywidualne, co oznacza, że zostały one zaprogramowane przez poszczególnych abonentów wewnętrznych i tylko oni mogą z nich korzystać (10 numerów).*

Patrz sekcja „[Połączenia wychodzące](#)” na stronie 18.

Wybieranie według nazwy

Inicjowanie połączenia przez naciśnięcie pojedynczego przycisku. Numery wewnętrzne (lub wspólne numery skrócone) można zapisać w każdym aparacie wewnętrznym. Patrz sekcja „[Połączenia wychodzące](#)” na stronie 18.

Wyciszenie

Ta funkcja służy do tymczasowego wyłączania mikrofonu. Patrz sekcja „[Podczas połączeń](#)” na stronie 29.

Zaprogramowany tekst

Zaprogramowana informacja o przyczynie nieobecności abonenta. Patrz sekcja „[Informacja o nieobecności](#)” na stronie 46.

Zawieszenie

Zawieszenie połączenia. Patrz sekcja „[Podczas połączeń](#)” na stronie 29.

Zestawianie najtańszych połączeń

Funkcja, dzięki której automatycznie wybierana jest najtańsza droga połączenia z abonentem zewnętrznym (ale niekoniecznie najkrótsza).

Patrz sekcja „[Zestawianie najtańszych połączeń](#)” na stronie 82.

Indeks

A

akcesoria 89
 alternatywne programowanie dla funkcji
 automatycznego oddzwaniania, kolejkowania
 i ingerencji w połączenie 86
 automatyczne oddzwanianie 20
 automatyczne powtarzanie numeru 21

B

bezpośredni dostęp do systemu z zewnątrz
 (DISA) 79

D

dodatkowa słuchawka 90
 domofon 77
 dyktafon 63
 dzwonki 14

F

funkcja dyktafonu 63
 funkcje grupowe 68
 grupa przejmowania wywołań 70
 podgląd 69
 układ linii pod przyciski 68
 wspólny dzwonek 71

G

głośność 87
 głośność w słuchawce i głośniku 87

H

hasło 65

I

indywidualne numery skrócone 27
 indywidulne numery skrócone — wybieranie
 za pomocą przycisków programowalnych 25
 indywidulne przekierowanie 41

indywidualne zawieszanie połączenia 36
 informacja o nieobecności 46
 usuwanie 52
 wprowadzanie informacji 47, 50
 zmiana informacji 49, 52
 informacje
 usuwanie 52
 informacje głosowe 46
 inne użyteczne funkcje 74
 bezpośredni dostęp do systemu z zewnątrz
 (DISA) 79
 interkom 78
 kod konta rozliczeniowego 80
 muzyka w tle 77
 połączenia IP 81
 połączenia sieciowe 81
 przypomnienie 76
 tryb pracy nocnej 78
 układ tandemowy 74
 zestawianie najtańszych połączeń 82
 instalacja telefonu Dialog 3210 98
 czyszczenie 100
 podstawki 99
 przewody 98
 ustawianie 99
 usytuowanie 100
 zaczep do słuchawki przy instalacji na
 ścianie 99
 instalacja telefonu Dialog 4220 93
 czyszczenie 97
 karta 97
 podstawki 94
 przewody 93
 ustawianie 94
 usytuowanie 97
 zaczep do słuchawki przy instalacji na
 ścianie 96
 interkom 78

K

kod konta rozliczeniowego 80
kody funkcji i wymagane dane 85
konferencja 35

M

magnetofon 90
moduł interfejsu alarmowego 89
moduł urządzeń opcjonalnych 89
monitorowanie 30
muzyka 77
muzyka w tle 77

N

nagrywanie rozmowy 64
numery skrócone 24
 indywidualne 27
 wspólne 25

O

obejście przenoszenia wywołań 24
obsługa telefonu 69
ochrona hasłem 53
odbieranie połączeń 15
odsluchiwanie grupowe 29
opis 7
 dzwonki 14
 sygnały 13
 wskazania lampek 12

P

podążanie wywołania za abonentem 44
podczas połączeń 29
 konferencja 35
 odsluchiwanie grupowe 29
 połączenie (przekazanie) rozmowy 33
 połączenie oczekujące 34
 przełączanie się między rozmowami 32
 wyciszenie 30
 zapytanie 31
 zawieszanie połączenia 37
podgląd 69
połączenia IP 81
połączenia między liniami zewnętrznymi 92
połączenia przychodzące 15
 odbieranie połączeń 15
 wyłączenie dzwonka 16
połączenia sieciowe 81
połączenia wychodzące 18
 automatyczne powtarzanie numeru 21

indywidualne numery skrócone 27
indywidualne numery skrócone —
 wybieranie za pomocą przycisków
 programowalnych 25
 oddzwanianie 20
 przekierowanie z numeru
 wewnętrznego 24
 wspólne numery skrócone 25
 wybieranie według nazwy 28
 wykonywanie połączeń 18
połączenie (przekazanie) rozmowy 33
połączenie oczekujące 34
powiadamianie na numer zewnętrzny 57
powitanie osobiste 55
powtórzenie ostatnio wybranego numeru
zewnętrznego 19
programowanie funkcji 83
programowanie numeru stałego
przekierowania 40
przejmowanie wywołań w grupie 70
przekazywanie wiadomości głosowej 59
przekierowanie przy braku odpowiedzi 38
przekierowanie przy sygnale zajętości 38
przekierowanie z numeru wewnętrznego 24
przełączanie się między rozmowami 32
przenoszenie wywołań 38
 indywidualne przekierowanie 41
 podążanie wywołania za abonentem 44
 programowanie numeru stałego
 przekierowania 40
 przekierowanie przy braku odpowiedzi 38
 przekierowanie przy sygnale zajętości 38
 stałe przekierowanie 39
przypomnienie 76

R

rozgłaszanie przez głośniki 70

S

skorzystanie z zamkniętej linii numeru
wewnętrznego 66
słownik 101
sprawdzanie i zapisywanie otrzymanych
wiadomości 58
stałe przekierowanie 39
sygnał dzwonka 88
sygnały 13
system indywidualnej poczty głosowej 54
system poczty głosowej
 indywidualne 54
 wspólne 60

T

tryb pracy nocnej 78

U

układ linii pod przyciski 68

układ tandemowy 74

ustawienia 83

 kody funkcji i wymagane dane 85

usuwanie informacji 52

użyteczne wskazówki 92

 połączenia między liniami zewnętrznymi 92

W

wiadomości 53

 dyktafon 63

 nagrywanie rozmowy 64

 ochrona hasłem 53

 powiadamianie na numer zewnętrzny 57

 powitanie osobiste 55

 przekazywanie wiadomości głosowej 59

 sprawdzanie i zapisywanie otrzymanych

 wiadomości 58

 system indywidualnej poczty głosowej 54

 wspólny system poczty głosowej 60

 wysyłanie 62

wiadomości wewnętrzne 53

witamy 5

wprowadzanie informacji 47, 50

wskazania lampek 12

wspólne numery skrócone 25

wspólny dzwonek 71

wspólny system poczty głosowej 60

wybieranie tonowe DTMF 81

wybieranie według nazwy 28

wyciszenie 30

wykonywanie połączeń 18

wyłączenie dzwonka 16

wysyłanie wiadomości 62

wywoływanie do grupy 72

Z

zabezpieczenia 65

zajęty numer wewnętrzny 23

zamknięcie linii abonenckiej 67

zapisywanie informacji 52

zapisywanie numerów połączeń

przychodzących i ich wybieranie 17

zapisywanie numeru zewnętrznego 19

zaprogramowane teksty 46

zapytanie 31

zawieszenie 37

zawieszenie ogólne 37

zestaw słuchawkowy 91

zestawianie najtańszych połączeń 82

zmiana hasła 65

zmiana informacji 49, 52

Skrócona instrukcja obsługi

Odbieranie połączeń

Odbieranie połączenia: *Podnieś słuchawkę*

Odbieranie połączenia innym aparatem: *Podnieś słuchawkę Numer wewnętrzny 6*

Zapamiętywanie numeru zewnętrznego: *Patrz Wykonywanie połączeń — Zapamiętywanie numeru zewnętrznego*

Wykonywanie połączeń



Połączenia wewnętrzne: *Podnieś słuchawkę Nr wewn.*



Połączenia zewnętrzne: *Podnieś słuchawkę, Kod dostępu do linii zewnętrznej, Numer zewnętrzny*

Wspólny numer skrócony: *Podnieś słuchawkę Nr skrócony*

Indywidualny numer skrócony: *✱✱ (Nr skrócony 0 – 9)*

Powtarzanie ostatnio wybranego numeru zewnętrznego: *✱✱✱*

Zapamiętywanie numeru zewnętrznego: *2 F  Zachowaj/ Powtórz  (przed zakończeniem połączenia)*

Powtarzanie numeru: *2 F  Zachowaj/Powtórz *

Uwaga: W przypadku telefonu Dialog 3210 patrz instrukcja obsługi.

Słychać sygnał zajętości lub abonent nie odpowiada

Automatyczne oddzwanianie: *5 Odtóż słuchawkę Podnieś słuchawkę po usłyszeniu sygnału oddzwonienia*


Kolejkowanie: *4 Trzymaj słuchawkę podniesioną*

Ingerencja w połączenie: *8*



Podczas połączeń

Odsłuchiwanie grupowe: * (Dotyczy tylko telefonu Dialog 4220 Lite)*


Monitorowanie: * (Dotyczy tylko telefonu Dialog 3210)*

Indywidualne zawieszanie połączenia: *Linia  Aby wznowić połączenie, należy nacisnąć migający przycisk*



Konferencja

Podczas trwającej rozmowy: *Zapytanie  Połącz się z osobą trzecią Wiadomość *

Połączenie (przekazanie) rozmowy



Przekazanie rozmowy: *Zapytanie  Połącz się z osobą trzecią Odtóż słuchawkę (przed lub po odebraniu połączenia)*

Zapytanie

Podczas trwającej rozmowy: *Zapytanie  lub Linia 2  Połącz się z osobą trzecią*

Uwaga: W przypadku telefonu Dialog 3210 patrz instrukcja obsługi.


Przełączanie się między rozmowami

Przełączanie się między połączeniami: *Linia  lub Zapytanie *

Kończenie połączenia: **

Wiadomości

Zadzwoń do mnie: *Wiadomość  #*

Głosowa: *Wiadomość  9 Wypowiedz wiadomość*

Odtwarzanie: *✱*

Ponowne nagrywanie: *9 Wypowiedz wiadomość*

Wysyłanie: *#*

Odbieranie wiadomości: *Wiadomość *

Przenoszenie wywołań

Stałe przekierowanie: *✱ 2 1 #*

Przekierowanie wewnętrzne: *✱ 2 1 ✱ Nowy nr #*

Anulowanie: *# 2 1 #*

Podążanie wywołania za abonentem: *✱ 2 1 ✱ Własny nr ✱ Nowy numer #*

Anulowanie: *# 2 1 ✱ Własny nr #*

Obejście przenoszenia wywołań: *✱ 6 0 ✱ Nr wewn. #*

Przekierowanie zewnętrzne:

Programowanie: *✱ 2 2 ✱ Kod dostępu do linii zewnętrznej Nr zewnętrzny #*

Anulowanie: *# 2 2 #*

Ponowne uaktywnianie: *✱ 2 2 ✱ #*

Dzięki swojej wiodącej roli w rozwoju technologii komunikacyjnych firma Ericsson kształtuje przyszłość komunikacji ruchomej i szerokopasmowej w sieci Internet. Dostarczając innowacyjne rozwiązania do ponad 140 krajów, firma Ericsson pomaga w tworzeniu najpotężniejszych firm telekomunikacyjnych na świecie.

Wszelkie prawa zastrzeżone.
Ericsson Enterprise AB
Pytania dotyczące produktu należy kierować do
autoryzowanego partnera handlowego firmy Ericsson Enterprise.
Można także odwiedzić stronę firmy:
www.ericsson.com/enterprise

© Ericsson Enterprise AB 2003
PL/LZTBS 160 1320 R1A

